УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 8 VOL. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, February 22, 1944. Едмонтон, Алберта, вівторок, 22. Лютого, 1944. Число 8. Рік XVII.

НІМЕЦЬКА ОФЕНЗИВА ПЕРЕД РИМОМ ЦІЛКОМ ЗАЛОМИЛАСЯ

По трьох днях передишки німці знов почали атакувати аліянтів на новім фронті на полудне від Риму. Маршал Кесселрінґ кинув до наступів чотири дивізії. Офензиву попередило 25-годинне бомбардування артилерії. У двох перших днях були відбиті всі німецькі наступи з великими втратами для німців. Піхоту й механізовані частини спомагають британська фльота й велика сила аліянтських літаків. В суботу почали падати великі дощі і аліянтські літаки знов нечинні.

На головнім фронті, 50 миль на полудне від Неттуно, американські війська заняли дві важні висоти на захід від Кассіно. В місті Кассіно завзяті вуличні бої продовжуються третій тиждень. На фронті 8-ої армії над Адрійським морем лиха погода здержала важніщі операції.

В неділю прийшла вістка, що німецька афензива скінчилася повною невдачею. Німці мали такі великі втрати, що заперестали атакувати. Ініціятиву перебрали американські панцирні частини, які продерлися дві милі в німецькі позиції. Проти німців було кинено 1.200 аліянтських літаків, з чого 285 бомбовиків.

Звідомлення з фронту 5-ої армії коло Кассіно менше потішаючі. Аліянтські війська мусіли відступити з кількох висот під ударами чотирьох німецьких протинаступів.

Ватикан заявив, що в папській віллі не було німців

Апостольський делеґат до Злучених Держав, архієпископ Джіованні Чіконяні заявив у Вашингтоні в імени Ватикану, що папську літню резиденцію в Кастель Ґандольфо, 15 миль від Риму, не можна вважати за мілітарний обєкт.

Делеґат видав слідуючу заяву:

"Його Еміненція Кардинал Маліоне, державний секретар Його Святости Папи Пія XII., доручив мені заявити, що недавне звідомлення в пресі, приписане інформаціям з аліянтської високої команди, що територія папської віллі в Кастель Ґандольфо "переповнена німцями і тому вільно її бомбардувати", є неправдиве.

"Його Еміненція заявляє, що ніодного німецького вояка не допущено до папської віллі і що ніхто з військових німців не находиться в віллі в теперішнім часі."

ДОКЛАД РАЛТСТОНА В ПАРЛЯМЕНТІ ПРО АРМІЮ

Міністер оборони Ралстон сказав у парляменті, що канадійська армія буде потребувати нових 60,000 рекрутів у скарбовім році 1944-45 (від 1. квітня 1944 до 31 березня 1945), з того 48,000 до служби всюди, де буде треба.

На цей рік, що скінчиться 31. березня, покликано 100 тисяч, з того 75,000 служить всюди, де їх треба.

Далі сказав міністер, що 50,000 до 60,000 вояків, які служать тепер в армії краєвої оборони (говм дефенс) будуть приділені до служби за морем, якщо цього буде вимагати ситуація.

(Для пояснення треба сказати: мужчини в краєвій обороні були покликані до примусової служби і як уряд рішить, що їх треба вислати за море, то може це зробити кабінетним рішенням за підписом ґенерального ґубернатора (ордер-ін-кавнсил). Пізніше зажадає від парляменту, щоб він затвердив рішення кабінету. Цим людським матеріялом поповняється врати в боях).

(Міністер Ралстон сказав, що армія в Канаді буде числити 215,000 замість 235,000, як давніше було заповіджено. Яких 8,000 вояків відпущено на довший час до помочі в рільництві й копальнях. Резервова армія призначена для "воєнних непевностей". Здоровий розум велить вдержувати це забезпечення, як довго існуватиме риск — сказав міністер. Ця армія творить другу лінію підкріплень для заморської армії.

В минулім році вписалося 3,000 до армійського жіночого корпусу, який числить коло 15,000.

ФІНИ ЗВЕРНУЛИСЯ ДО СОВЄТСЬКОЇ РОСІЇ ЗА МИРОМ

Шведська преса принесла вістку, що до Стокгольму прибули висланники фінського уряду для навязання мирових переговорів з Росією. На чолі делеґації стоїть б. премієр Пасіківі, який вів мирові переговори з Росією після першої війни в 1939 році.Фінські делеґати передали свої услівя замирення совєтській амбасадорці товаришці Колонтай, яка переслала їх до Москви. Появилася чутка, що Пасіківі виїхав до Москви. Так Фінляндія навязала мирові переговори з Москвою впрост без посередництва іншої держави.

Лондонська преса подала непровірену вістку, що Росія зажадала безумовної здачі фінів, совєтської окупації головних фінських міст і залізничих осередків, всіх фінських морських і летунських баз, розоруження фінської армії, здачі всього воєнного матеріялу і ґарантії, що німецькі війська з Фінляндії не втечуть.

ЗНОВУ 3,000 ТОН НА БЕРЛІН

Величезна ескадра британських, канадійських і австралійських бомбовиків, разом біля 1,200 літаків, скинула около 3,000 тон вибухових матеріялів на Берлін у ночі з вівтірка на середу. Кожної мінути падало на німецьку столицю 140 тон бомб. Повертаючись з виправи летуни бачили, як ціле місто купалося у вогні. Полумінь стріляла до висоти 4 миль. Був це 15-ий великий рейд на Берлін від листопада.

Інші літаки бомбардували тої ночі Франкфурт над Одрою і інвазійне побережжя. З виправи не вернулось 42 літаки.

В суботу вночі велика армада британсько-канадійських літаків скинула 2,576 тон бомб на Ляйпціґ (Липськ). З виправи не вернулося 79 бомбовиків, З того канадійських 18.

В неділю 2,000 американських бомбовиків виконали найбільший денний рейд на Німеччину. У виправі американці втратили 22 літаки, німці 61 літаків.

В обох рейдах знищено 25 процент німецької індустрії, головно фабрик літаків.

В манітобськім університеті обчислено, що чистий прихід фармера з годівлі свиней є 9 долярів за штуку.

НІМЦІ ВІДСТУПАЮТЬ НА ЗЕМЛІ БАЛТІЙСЬКИХ ДЕРЖАВ

Сталін оповістив, що 14-днeвна битва під Корсунем, на полудне від Києва, скінчилася знищенням восьмої німецької армії, причім німці втратили 52,000 вбитих і 11,000 полонених. Інших 21,900 згинуло в даремних заходах вирятувати окружену восьму армію. Німці втратили під Корсунем разом 10 дивізій і одну бриґаду. Був то найбільший погром німецької армії від часу Сталінґраду.

Совєтське звідомлення каже, що окруженим німцям запропоновано капітуляцію, однак німці відкинули й билися скажено. Коли битва кінчилася, багато німецьких вояків поповнили самогубство, щоб не здатися в полон. Тільки частина їх успіла вирятуватись. Німецькі літаки старалися вивезти офіцерів і техніків з матні. Із 3,000 офіцерів, що втікали літаками, 800 були зістрілені совєтськими літаками й погинули.

Німецьке звідомлення каже про цю битву, що німецькі танки прорвалися на виручку обложеним і битва продовжується, однак заперечує, будьто би росіяни знищили девять дивізій.

На півночі німці залишили твердиню Старая Русса, свою найсильнішу оборонну базу між Ленінградом і Смоленськом. Ця перемога російської армії прийшла в день після погрому німців під Корсунем.

Німецьке звідомлення про відворот своєї армії в сторону балтійських держав стверджує, що німцям бракує війська. Німці кажуть, що відворот є необхідний, щоб "скоротити фронт і в той спосіб добути оперативні резерви." Німецький комунікат подав, що битва за переходи через ріку Нарву, на границі північної Естонії, прибирає на силі з кожною годиною. Німці мають уживати для оборони Нарви данських, норвезьких і голяндських націстівських частин.

ТИМЧАСОВИЙ ГОЛОВА ВАСИЛІЯНСЬКОГО ЧИНА

По смерти Всесв. о. Діонісія Ткачука, архимандрита ЧСВВ, який помер у Римі 24. січня, 1944, тимчасово обовязки архимандрита виконує протоконсультор, Впр. о. Діонісій Головецький, ЧСВВ. На основі конституції Чина він має право скликати ґенеральну капітулу для вибору нового архимандрита, скоро на це позволять міжнародні обставини.

СВ. ОТЕЦЬ ВІДМОВИВ ПОБАЧЕННЯ З ГІТЛЄРОМ

Лондонський часопис "Дейлі Мейл" приніс вістку з Риму, що Гітлер робив заходи, щоб побачитись з Папою Пієм. У тій цили Гітлер мав прибути літаком до Риму. Св. Отець відмовив побачення Гітлерові.

Коли Гітлер кілька років тому прибув до Риму на побачення з Мусолінієм, Папа на той час виїхав з Риму до своєї літньої резиденції Кастель Ґандольфо.

НАПАД НІМЕЦЬКИХ ЛІТАКІВ НА ЛОНДОН

Коло 150 німецьких літаків продерлися в суботу вночі через сильну протилетунську оборонну лінію і скинули на Лондон більшу кількість вибухових матеріялів і запальних бомб. Був то найбільший рейд на британську столицю від 1941 року. Літаки атакували трьома наворотами а рейд тревав годину. В Англії піднесено думку, що німці вживають нової тактики. Британський комунікат не сказав, кільки зістрілено ворожих літаків, а самі німці подали пять. Інші літаки скинули бомби над полудневою і східньою Англією. Канадійське військо помагало добувати жертви зпід румовищ і гасити пожежі.

З неділі на понеділок німці поновили напад на Лондон і скинули вибухові й запальні бомби в 50 міських дільницях. В нападі, що тревав півтори години, взяло участь кількасот літаків. Вогні, спричинені запальними бомбами, були найбільші від трьох років.

Американська Фльота Вдарила на Найбільшу Морську Твердиню Японії

Американська воєнна фльота й сотки бомбовиків, підвезених літаконосцями, атакують від середи Трук, найбільшу японську морську базу і твердиню на полудневім Спокійнім океані.

Ця найбільша операція американської фльоти здивувала населення Америки не менше як самих японців. Трук віддалений 1,200 миль від найближчого американського острова Кваялейн, який американці щойно недавно заняли й не мали часу зробити з нього бази для дальших операцій. А без близьких баз не можна оперувати на безконечних просторах океану.

Велика японська база Трук, яку вважають найбільшою морською твердинею в світі, лежить на островах Каролінського архіпеляку. Японці будували її 30 літ. Твердина розбудована на 200 вульканічних островах і острівцях, які розсипані серед моря в виді трикутника з боками по 40 миль кожний. Між островами є чотири вузькі входи до лягуни (морського озера), де стоїть фльота. Туди не дістанеться з моря ніякий чужий корабель.

В неділю американський секретар фльоти Накс видав перший комунікат у справі операцій проти Трук. Американські бомбовики затопили в пристані 19 японських воєнних і перевозових кораблів, знищили 201 ворожих літаків та ушкодили 50 інших. Американські втрати виносять 17 літаків, один корабель ушкоджений. Американці мабуть не висадилися коло Трук, як подавала японська пропаґанда. Операції покінчені.

ЗАТОПИЛИ 15 ЯПОНСЬКИХ КОРАБЛІВ НА ПАЦИФІКУ

Американські бомбовики затопили на Спокійнім океані 15 японських кораблів, що везли воєнні матеріяли і підкріплення до великих японських баз Рабавл і Кавієнґ. З воєнних кораблів пішли на морське дно протиторпедовець і дві корвети.

Британські субмарини затопили в недавніх операціях на північнім Атлянтику, Середземнім морі і Далекому Сході 19 ворожих кораблів.

Заповідають Зміну в Польськім Уряді на Домагання Совєтської Росії

З польських кол у Лондоні прийшла вістка в пятницю, що польський уряд мабуть заломиться перед домаганнями Москви й подасться до димісії, а премієр Міколайчик створить новий уряд, приємливий для Росії. Поляки думають, що тоді Москва схоче з ними переговорювати.

Хоч в урядових польських колах заперечили можливу резиґнацію, однак особи, що зближені до польського уряду, приватно допускають можливість кабінетних змін. З уряду вийшли б міністри, яким Москва закинула ворожість до Росії.

Інші донесення кажуть, що премієр Чорчил переслав Сталінові рішення польського уряду в справі найновіших московських граничних пропозицій. Чорчил мав написати Сталінові, що польський уряд готовий прийняти граничні домагання Росії і дати наказ польському підпіллю спомагати совєтську армію в боротьбі проти німців.

Росія мала запропонувати, щоб західня польська границя йшла по лінії від Колберт і Померанії через Опельн на Горішнім Шлеску, причім німецький балтійський порт Кенігсберг (у Східній Прусії) належав би до Росії, а Данціґ до Польщі. Східня польська границя йшла би здовж зміненої лінії Керзона, причім Вильно і Львів належали б до Росії. Німці втратили б Східню Прусію а можливо також північно-західню частину властивої Німеччини.

Сталін заперечує

Сталін сказав деканові дипльоматичного корпусу в Москві (британцеві чи американцеві, в телеґрамі не сказано), що Росія не має "ніяких замірів робити підбої в середущій чи західній Европі. Хто думає, що я піду на такі пригоди, той не доцінює в мене розуміння дійсного стану" — сказав Сталін.

НАЦІОНАЛІСТИ ЗРОБИЛИ ЩЕ ОДИН ПЕРЕВОРОТ В АРҐЕНТИНІ

В Арґентині далі нема спокою. Ґрупа молодих офіцерів зробила "палатну революцію" і вимогла усунення з кабінету трьох арґентинських міністрів і мабуть підмінувала становище самого президента Раміреза. Має це бути побідою націоналістів в уряді, які противляться зірванню дипльоматичних звязків з державами осі. Президент Рамірез зірвав звязки при кінці січня.

ВІДКРИЛИ ВІЛЛЮ І ТУНЕЛЬ НЕРОНА

Американські військові інжиніри чули оповідання в Італії, що римський цісар Неро, з першого віку по Христі, збудував підземні водопроводи з Ансіо до Риму. Ансіо є морською пристанню на теперішнім фронті перед Римом. Інжиніри взялися до праці і по трьох тижнях відкрили віллю Нерона, і водопровід, якому бракує 20 миль до Риму.

Не буде нового титулу для престолонаслідниці

Княжна Єлисавета, наслідниця британського престолу, скінчить 18 літ життя 21-го квітня, однак з того приводу не дістане ніякого нового титулу. Таке оповіщення вийшло з королівської резиденції.

В деяких колах ведуть аґітаціз, щоб коняжна з тої нагоди дістала титул княжни Валії, на даваний звичайно найстаршаму синові.

ПОДІЛЯТЬ НІМЕЧЧИНУ

Британський міністер заграничних справ Іден сказав, що Німеччина й інші ворожі держави можуть сподіватися, що їх територія буде поділена по війні.

Атлянтійський Чартер, який противиться територіяльним змінам без одобрення населення, не буде стосований до ворожих країн.

В міжчасі Росія предложила европейській дорадчій комісії в Лондоні свій плян, як поступити з розбитою Німеччиною. Плян тримають у тайні.

Канада випозичить офіцерів британській армії

Міністер оборони Ралстон сказав у парляменті, що Британія відчуває брак нижчих офіцерів а Канада має надвишку, тому Канада позичить своїх офіцерів британській армії.

Віднайшли джерело ріки Оріноко, в Пол. Америці

Дотепер не було відомо, звідки випливає велика, 1,500 миль довга ріка Оріноко в Полудневій Америці. Щойно на днях вдалося американським летунам розвязати цю велику загадку в ґеоґрафії. Вони знайшли, що Оріноко випливає з гір у джунглях, які розмежовують Бразилію від Венезуелі. Відкриття матиме важне значіння, бо згідно з умовою між тими републиками, границею їх мають бути гірський вододіл Амазонки і Оріноки. Тепер зміна обійме 1,000 кв. миль простору. Обі країни взаїмно стратять і зискають значні простори диких і непроходимих джунглів.

ВСІ СОЛОМОНСЬКІ ОСТРОВИ ЗДОБУТІ

Американські й новозеляндські війська під охороною кораблів і літаків, заняли Зелені острови, на північнім кінці Соломонських островів. Тим чином ціла ґрупа тих островів знайшлася в посіданню аліянтів.

НОВИЙ РЕЙД ЛІТАКІВ НА РИМ

Аліянтські літаки бомбардували Рим два рази минулого тижня. Другий рейд, у ночі з пятниці на суботу мав бути дуже сильний.

1,000 американських вояків затонуло на морі

Департамент війни в Вашингтоні оповістив затоплення американського корабля з військом на европейських водах. Корабель віз 2,000 жовнірів, з чого 1,000 втопилося. Корабель був затоплений ворогом у ночі серед бурливого моря, однак біля 1,000 вояків вирятувано. Департамент не подав дати.

СУБМАРИНА ЗАТОПИЛА КАНАДІЙСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ З 400 ЛЮДЬМИ

Щойно тепер потверджено, що рік тому, 15. березня, 1943, італійська субмарина затопила пасажирський корабель "Порт оф Венкувер" коло Фрітавн, у берегів Полудневої Африки. Пароплав віз канадійських вояків, морський персонал, італійських полонених і грецьких та польських утікачів.

Канадійці можуть дістати британського команданта

Міністер оборони Ралстон сказав в Оттаві, що канадійська армія за морем не буде розвязана. Рівночасно доносять, що командантом канадійської армії може стати британський ґенерал. Канадійський ґенерал К. Стюарт, що тимчасово обняв команду армії по ґенералові Мекнотові, не залишиться на цім пості.

Як Сталін поправив маршала Тимошенка

Бритиш Юнайтед Прес передала з Лондону до канадійської преси (Фрі Прес з 15. лютого) таку цікаву новинку:

"Одним із способі, як премієр Сталін поучує своїх ґенералів, є оповідання невтрального дипльомата, який сказав, що він чув від одного з гостей на обіді, виданім Сталіном в річницю уродин Винстона Чорчила підчас конференції в Тегерані.

Обід тревав шість годин і підчас того виголошено багато тоастів. Нарешті встав маршал Тимошенко й почав свою промову.

Він промовляв по російськи й видно йому розвязався язик. Його товариші включно зі Сталіном почали розглядатися невдоволено.

Російський премієр встав спокійно зі свого місця побіч Чорчила, зайшов позаду Тимошенка і неменше спокійно гримнув його фляшкою по голові.

Тимошенко, трохи здивований, сів.

Сталін взяв собі другу фляшку, сів на своє місце, звернувся до Чорчила і сказав:

"Це завсіди буває на кожній партії (бенкеті). Сподіюся, що ви не маєте потреби так поступати з ґен. Монтгомері."

Канадійський ґенерал Крірар має стати командантом канадійської армії за морем.

Аліянтські літаки й гармати знищили монастир

Аліянтська головна кватира оповістила, що монастир оо. Бенедиктинів на горі Кассіно в Італії зістав знищений до тла аліянтськими гарматами. Фотоґрафічні знимки зняті з літака показують, що мури зістали розвалені цілковито. Це найстарший монастир у світі, що був оснований у 529 році.

Вину за знищення монастиря несуть німці, які зробили з нього фортецю і мимо осторог аліянтської команди, з нього не винеслися.

ҐЕН. СИМОНДС КОМАНДАНТОМ КОРПУСУ

В Оттаві очікують назначенні лефтенанта-ґенерала Симондса командантом канадійського корпусу в Англії. Симондс є командантом дивізії на італійськім фронті.

Злучені Держави будуть друкувати німецькі гроші

Президент Розвелт сказав на пресовій конференції, що він не буде здивований, якщо Злучені Держави будуть друкувати німецькі гроші для вжитку на европейськім континенті. Президент сказав, що Злучені Держави вже друкують гроші для кількох держав в Европі. Декотрі з них вже окуповані, інші в стані окупації, а ще інші будуть окуповані. Гроші друкуються також для Франції.

ЛЮДИ ВЧАТЬ РОЗУМУ...

Повторається та сама історія...у відповідь на упімнення, деякі післяплатники пишуть: "А ви чому не стримали ґазету, як моя передплата скінчилась?"

Ми висилали часопис деяким післяплатникам в надії, що вони пришлють свою залеглість і ще подякують, що їм не здержувано часопису. Але як ті післяплатники так віддячуються, що не лиш не присилають своєї залеглости, але ще сміються з упімнень, то в такім разі всі ті, що не відновлять своєї передплати на 1944 рік перед кінцем лютого, не одержать вже часопису слідуючого місяця.

Адміністрація.

Японські Знущання над Полоненими

В рік після здачі Батану й Корегідору пощастило трьом американським старшинам утекти з японського полону. Одним з них є українець, підполковник Степан М. Мельник, з корпусу прибережної артилерії, з Донмор, Па. Мельник тепер у чинній службі під командуванням генерала МекАртура.

Усі три офіцири подали точний опис брутальної поведінки японців з полоненими. Заприсяжені зізнання подали до департаментів війни і воєнної фльоти. Довший час їх зізнань не оголошувано. Аж з кінцем січня ц. р. з Вашингтону розіслано до преси ці зізнання, які потрясли цілим краєм.

З описів показується, що в однім лишень таборі воєннополонених померло в двох місяцях 1942 року, квітні й травні, 2,200 американських полонених. Це був табор О'Коннор. У другім таборі в Кабанатуан до кінця жовтня 1942 померло коло 3,000 американських полонених. Ще більше філіпінців полонених японцями померли в таборі О'Даннел. Найбільша смертність була від голоду, тяжкої примусової праці, побоїв та нечуваної брутальности.

Коли японці взяли в полон американських і філіпінських вояків, то найперше переводили на кожнім докладну ревізію. При кім були знайдені японські гроші, тому зараз же відрубували голову. На одній площі розміром лишень 100 квадратових ярдів спаковано 12 тисяч полонених. Там їх ворог тримав цілий тиждень без ніякої пожили. 12,000 людей мали лишень одну фонтану, з якої могли черпати воду. Нераз приходилось чекати дванадцять годин, заки можна було напитись води. Про санітарні урядження навіть не приходиться говорити.

Філіпіни — тропічний край. Буває там невиносима спека. Японці насолоджувались муками полонених, яких держали

Три очевидці ствериди, що бачили, як ворог засипав землею шість вояків — трьох американців і трьох філіпінців. Праця, до якої силували полонених, була невиносимо важка. Звичайно від тої праці вмирали 20 відсотків людей, але в одному случаю від тої праці сконало 75 відсотків полонених. Трьом офіцерам, що пробували вирватись з того пекла, японці звязали руки за плечима, а тоді посторонками підтягнули їх догори. Так вони мучились два дні. За той час японці побивали їх дрючками, а вкінці одному відрубали голову, а двох розстріляли.

Голод і смертний похід.

В один час японське бюро пропаганди розіслало по світі звідомлення, що американські полонені їдять кури і яйця. На ділі ж воно було так, що на пять сот чоловіка видано три курки і 50 яєць.

Після упадку Батану японці зібрали на летунськім майдані в Марівелес полонених американців і філіпінців. Полонені були виснажені, голодні й сумні. Вони тільки що закінчили десять днів безперервних боїв. Та коли б вони були знали, що чекало їх у полоні, вони радше були б упали в боях. Дня 10 квітня, 1942, ворог почав гнати полонених з Марівелес до Сан Фернандо віддаленого 85 миль. Дорога тревала шість днів. Ворог поділив полонених на групи по 500 і по 1,000 людей. У кого з полонених були які харчі, від них їх відібрано. В кого знайдено японські гроші, тому зараз же відрубали голову.

На дворі стояла невиносимо спека. Японська сторожа гнала полонених непаче худобу. На кожнім кроці японці били їх дручками та кололи багнетами. Увесь перший день нікому не дали їсти, ба навіть не дозволяли напитись води. Коли підполковник Даєс підніс свою посудину з водою до уст, японський вояк вирвав від нього посудину, напоїв з неї коня, а відтак кинув її у рів.

Багато полонених падали при дорозі від умучення. На них наїздили японські автомашини і розкавалковували їх при шляху, де вже лежали трупи повбиваних вояків. Хорих, що їх вигнано зі шпиталю, гнано разом з іншими. На другий день ніхто не дістав ніякого харчу. Але бодай дозволено полоненим напитись води з каламутної річки при дорозі. Хто впав від перевтоми, тому не можна було дати помочі. Багато полонених збожеволіли.

"Сонішня купіль".

Підполковник Даєс писав у своїм звідомленню, що група полонених, з якою він ішов, зробила 85 миль у шістьох днях. За цей час Даєс дістав лишень одну миску рижу. Інші відділи відбули ту саму дорогу в дванадцятьох днях без ніякої поживи. Японці перетримували полонених довгими годинами на сонці і без води.

До зігнаних полонених у таборі О'Доннел промовив японський комендант. Він сказав їм, що вони не є воєнно-полонені, а вязні без ніяких прав і привілеїв. У таборі теж тяжко було за воду. Треба було чекати від шість до десять годин, заки можна було заспокоїти спрагу. Полонені діставали що дня риж, один квадратовий інч мяса раз на місяць, кілька разів солодку картоплю по одній ложці на особу. Картопля була гнила. Японські вояки продавали полоненим деякі споживчі продукти. Одна бляшанка консервованої риби коштувала пять долярів. Вже по першім тижні в таборі померло 20 американських вояків і 10 філіпінців. По двох тижнях умерло 50 американців і 500 філіпінців. Між полоненими ширилась малярія і дезинтерія. Був у таборі шпиталь. Це була стара піврозвалена будівля. Але в тім шпиталі не було ані ліків ані навіть води. Коло 1-го червня полонених з табору О'Доннел перегнали до табору Кабанатуан. Тут відносини були крихітку кращі, бо вже була вода до пиття і можна було деколи скупатись у брудних струмочках, що слезились з джерел.

Невільнича праця й тортури.

Полонених заставляли до тяжкої праці й немилосердно побивали. Коли двох американських вояків приловлено, що вони купували харчі від філіпінців, їх збито до нестями. Після того, як лікар обвязав їм рани, японські вояки знов збили їх палками.

Трьох старшин приловлено в спробі втечі. Японці страшенно збили їх по ногах і коли побиті попадали, сторожі скакали по них і місили їх ногами. (Продовження на стороні 7.)

Сомнер Веллс за однородну Польщу

Б. заступник американського міністра загр. справ, Сомнер Веллс, обговорює в черговій синдикованій статті конечність вирішення польської справи тепер, щоб виминути небезпечних спорів у майбутньому. Хоч воєнний час на це непригожий, бо треба мілітарної єности, то польська справа є накинена до рішення. Її можна вирішити лиш на підставі справедливости засад Атлянтійського Чартеру і найвищих спроб державної мудрости. Тому, що всі інтересовані чинники заявилися за відбудову сильної Польщі, є підстава до порозуміння. Польща буде тоді сильна, коли її нарід буде почуватися забезпеченим якоюсь міжнародньою установою. Народові теж треба дати можливість економічного розвитку. Це можливо осягнути через людяне переселення народу в такий спосіб, щоб Польща дістала дорогу до моря. Тоді Польща може осягнути свою суверенність лиш над однородним польським населенням.

Небезпекою для Польщі є її політичні границі з 1939 р. Вони є джерелом безупинних спорів із сусідами. В міжнародніх договорах нема незмінних святощів. Отже можна змінити й границі. Єдина незмінна святість у Польщі це патріотичний настрій її населення, загартований невдачами минулих генерацій. Ті проблеми треба раз розвязати і заглянути трудношам в очі. Тепер час запобігти дальшому поширюванню ворожнечі й огірчення, щоб не було запізно.

Масові розстріли в Варшаві

Польський міністер внутрішніх справ в Лондоні подав до публичного відома передані з Польщі підземним радіом вісти, що за час від 12-го жовтня до 4-го лютого німецька окупаційна влада вбила в самій Варшаві 1,907 поляків. У тому самому часі по інших містах Польщі німці розстріляли 5,000 поляків.

Польське підземелля веде спеціяльні репресії за ті розстріли. У люблиньскім повіті зроблено чотири замахи проти німецьких потягів з військами. Коло стації Шиданова, на дорозі Варшава-Берлін, висаджено в повітря поспішний потяг. Інший потяг, повний вояків, заатаковано коло стації Скроди, як також поспішний потяг коло Целестинова.

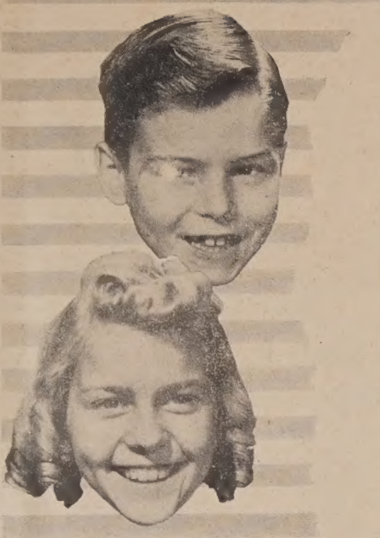
Затоплені німецькі кораблі

На полудневім Атлянтику затоплено три німецькі торговельні кораблі, що везли з Японії ґуму, цину, товщі і важну руду. Дві британські субмарини затопили великий корабель коло Крети, на якім було 2,645 італійських полонених вояків з "Бадолієвої армії" і німецька сторожа. Всі погинули.

ВЗЯЛИ В ПОЛОН БРИТІЙСЬКОГО БРИҐАДИРА

З Каїра подали, що на югославськім фронті попався в німецькі руки британський бриґадир Едмунд Дейвис, шеф аліянтської військової місії при партизанах у Югославії. Дейвис був тяжко ранений албанськими квізлінгами, що борять ся по німецькій стороні. Тепер він лежить у шпиталі в Тірані.

EATON'S
The Store for Young Canada



Аж дивно, правда, як Великий Склеп близько зжився зі своїми покупцями? Ви йдете до ІТОНА, Ви телефонуєте до ІТОНА і воно вже ввійшло з звичай рік-річно, подібно, як Ви поступаєте до своєї бабуні або телефонуєте до свого приятеля.

Те привязання до Великого Склепу починається з ранньої молодости і звичай та розум купувати в ІТОНА передається в родинах, як цінний кухарський припис, або якась дорогоцінна стародавня річ.

Ми зі своєї сторони горді з нашого молодечого вигляду. Тому ми поробили певні пляни, щоб заопікуватися молодими людьми в тих довгих роках. Ми знаємо як повстають ідеали молоді . . . як вони міняються . . . як вони ростуть . . .
Ви можете бачити те свіже, займаюче знання, що відбивається в річах, які ми маємо на продаж . . . в найновіших річах для немовлят . . . в одежі для шкільних дітей . . . у красі й вигоді річей для молоді в вищих школах.

О, так, ми багато уваги присвячуємо Молодій Канаді. Розуміється, ми беремо під увагу родичів і центи. Матір знає, що купно в приязнім, мальовничім ІТОНІ апелює не лиш до почуття там, дома, але й до свідомости, що за свої гроші вона дістає найліпше і з найбільшого вибору, який є на ринку і який дозволяє уряд.

Отже, як ми кажемо, що ІТОН є Склепом для Молодої Канади, то це щось більше, як гра слів . . . це дорогоцінна репутація яку ми в ІТОНІ стараємось задержати на довгий, довгий час.

THE T. EATON CO LIMITED
WESTERN

Признають жидівство як національність

Перед комісією закордонних відносин у палаті репрезентантів у Вашинґтоні відбувається переслухання над тим, яке становище має заняти Америка до заборони іміґрації жидів у Палестину. Цю заборону проголосило британське міністерство в Білій Книзі і вона має ввійти в силу з днем 11. березня, 1944. Не домагання жидівських організацій американський уряд хоче заняти якесь становище в цій справі й тому робить приготування. Та в часі переслухання свідків у комісії видвигнено питання: Як має віднестися американський уряд до жидівського питання, а саме: чи жидівство є питанням релігійним, чи національним. Коли б це було питання релігійне, то Америка, на підставі своєї засади, що релігія не з залежна від держави, не могла б цього питання вирішувати в користь жидів, бо це означало б признання Палестини релігійною державою. На переслуханню заявилися за жидівством як національністю рабіни: Або Гиллер Силвер і Ізраел Ґолдсін, які є провідниками жидівського сіоністичного руху. Вони зізнали, що жиди, це і релігійна і національна група. Рабін Джеймс Дж. Гелер, бувший предсідник Центральної Конференції Американських Рабінів і рабін Волф Ґолд, предсідник орґанізації Мізрахі, сильно підтримали таке становище. Противне становище, тобто, що жиди, це лиш релігійна ґрупа, яка не хоче творити в Палестині жидівської держави, заняв рабін Луї Волдсі з Филаделфії і Лесинґ Розенвалд з Дженкінтавн, Па. На це відповів д-р Гелер, що оба ці жидівські представники висловлюють погляд лиш незначної групи американських жидів, бо подавляюча більшість жидів є цього переконання, що жиди це національність і їх належиться жидівська держава в Палестині.

Почесні совєтські батальони

З Альжиру повідомляють, що там очікують прибуття "Почесних совєтських баталіонів". Ці баталіони будуть складені з салдатів, що визначилися на східньому фронті й розіслані по всіх фронтах на заході: в Альжир, Північну Італію, Анґлію й Кортику. Вони будуть служити взірцями військової відваги і їх вживати муть для боєвої чинности тільки в особливих випадках. Будуть спеціяльно трактовані і одержуватимуть папіроси й чоколяду у збільшеній кількости.

Німці збомбардували американський шпиталь

Один німецький бомбовик збомбардував евакуаційний американський шпиталь на побережжю Італії, не дивлячись на те, що він мав на даху виразні знаки Червоного Хреста. Від атаки досі вмерло 27 людей. Було ранених 65. Між убитими три шпитальні доглядачки.

Військова влада робить розсліди над питанням, чи німецький бомбовик скинув бомби зовсім свідомо, чи зробив це тільки тому, аби облегшити свій ладунок підчас утечі перед аліянтською погонею.

Рада цін в Оттаві оповістила що відтепер не треба буде звертати зужитих тюб при купні нових тюб з милом до голення або пасти до зубів.

о. Дамаскин, ЧСВВ.

Маркіян Шашкевич

(Докінчення).

РІДНА МОВА

Головна заслуга Маркіяна, що він підняв погорджену українську народню мову з безпросвітного забуття до гідних культурних мов. Всі його змагання стреміли до того, щоб українську мову розвинути, удосконалити і завести вдома, в церкві, школі й урядах. Його тішила поява літературних українських творів на Великій Україні й бажав, щоб і в Галичині засвітав день українського народнього письменства. Бо вірив, що першим услівям піднесення гідности народу і його просвіти та добробуту є рідна мова. Без неї нарід стане наймитом свідоміших і сильніших націй, а з часом щезне з лиця землі.

Життева конечність.

"Народ поневолений, що береже свою мову, держить ключ від своєї вязниці в своїх руках", сказав один учений.

Стратити може народ усе: давні звичаї та обичої з часом переживуться, слід їх затре дух часу та культури; багатства згодом вичерпаються, злидні заметуть місце по них; землю посяде ворог, волю здавить кайданами деспот; але як довго рідне слово матері несеться над колискою немовляти, як довго лунає рідна пісня, а з уст дитини пливе щира молитва до Всевишнього в рідній мові, доти живе народ, а з ним надія на волю, на кращу будучність.

Мова, це найбільший скарб народу; це не лиш життєва признака кожного народу, найдорожче твориво його душі; це гей би сама його душа, яку стративши закопав і себе самого в могилу. Народи, що стратили свою рідну мову, перестали жити своїм життям, а раз запропащена рідна мова не оживає ніколи, або не скоро. Нарід стільки культурніший, свідоміший та могутніший, скільки більше одиниць говорить його мовою, нею читає та пише.

Щоб шанували нашу мову чужинці, то ми мусимо передовсім шанувати її самі. Ми забуваємо, що та наша рідна мова має тисячу літ за собою, що нею говорили на дворах наших великих князів Володимира Великого, Ярослава Мудрого, галицького короля Данила та литовських панів, а говорили нею і польські королі на своїх дворах. Ми не тямимо того, що українською мовою, першою між словянськими, писав літописець Нестор вперше історію українських племен; що нею першою між словянськими мовами, було списано право т. зв. "Руська Правда", що тою мовою написана найкраща перша словянська лицарська епопея "Слово про полк Ігорів", та що й нині чарує наша пісня чужинців по всьому світу.

Не забуваймо, що про український нарід щораз частіше починають говорити всі народи і кажуть, що наш нарід свідомий своєї минувшини. Памятаймо, що лиш тоді дадуть нам належне місце в сімі народів, коли наш нарід зуміє постояти за свої права, які належаться кожному культурному народові.

Той сам обовязок і в прибраній вітчині.

Значіння рідної мови для розвитку народу розуміють майже всі чужинці, лишень нам українцям, головно українській молоді тут в Канаді, в тій прибраній вітчині разу-раз тую правду треба пригадувати. Навіть інтеліґентні українські одиниці часто проти цеї правди грішать. Буває, що деякі родичі, українці, нето не вчать своїх дітей рідної мови, але самі прямо є причиною того, що їхні діти не вміють рідної мови. І не лишень не вміють, але погорджують нею.

Візьмім наприклад хоч би так загальний усім нам знаний факт перемінювання власних імен і прізвищ. Відомо всім, що в цій вільній країні вільно кожному чи то народові чи поодинокому чоловікові, називати себе так як диктують йому його рідна мова та рідні звичаї; то чого ж українцеві так дуже імпонує чужа або перекручена назва, чуже імя, чужа мова тоді, коли повинна бути вживана рідна? Чому навіть у своїй хаті, між своїми цураємося рідної мови, "якою учила нас всіх ненька говорити, ненька наша мила"?

Кого історія називає соромним іменем перевертня, ренегата, зрадника, як не чоловіка, що стидається рідної мови, що переходить у чужий прапор?!

Чоловік культурний любить і шанує рідну мову. Українець, якого серце ще не перемінилося в камінь, в холодну брилу, любить і шанує рідну мову, а хто не любить її ні шанує, то чи можна назвати його українцем? І чужинці таким гордять.

Бо хто матір забуває,
Того Бог карає;
Чужі люди цураються,
В хату не пускають.

Учімся рідної мови.

Річ прегарна, коли ми говоримо ріжними мовами. Чим більше їх знаємо, тим краще для нас. Однак дуже сумно, коли чужою мовою говориться, а рідної не знається. Такий чоловік скорше чи пізніше пропащий для свого народу.

Українська мова є одною з найкращих мов на світі. Так кожуть учені фільольоги. І щодо багатства слів вона одна з перших. А що там за ріжноманітність, який численний добір слів, здрібнілих виразів!

Українську мову може не любити лиш той, що її не знає. Тому нашим обовязком є вчитися рідної мови, побільшати засіб її слів, пізнати граматичні і правописні правила тої мови, а цього набудемо через читання добрих книжок і часописів. А головно тяжким обовязком, відвічальним перед Богом, є навчити своїх дітей рідної мови, вщіпляти в них духа українського. Навчім їх любити свою мову, свою пісню, посилаймо їх у рідну школу, в нашу церкву, нашу організацію. Виховуймо їх на ідейних українців, які стануть в ряди карних членів наших організацій і підуть певним кроком до праці за кращу долю нашої безталанної Неньки України.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЧИ ВАШІ КОНІ БУДУТЬ ГОТОВІ ДО ПРАЦІ?

Протягом зими коней годують лиш остільки, оскільки це потрібне для їхнього фізичного існування. Та з наступленням весни, робочі коні мусить бути поставлені до стайні хоч на один місяць й годовані ліпшими кормами, щоб були придатними для тяжкої праці. Дотримуючись такої годівлі господар дасть можливість цим тваринам позбутися своєї довгої шерсти, вони наберуть тіла й будуть у найліпшім стані для свого призначення, говорить М. Дж. МекФейл, суперінтедент Домініяльної Експериментальної Фарми в Мелфорт, Саск.

Давання пайки грубого ґрису (брену) кожного вечора, спричиниться до поліпшення травлення корму і взагалі це помагає направити цілу систему травлячих орґанів. Також помагає давання до корму трохи порошку сірки, бо сірка відкриває пори шкіри в тварин. Та тут потрібно й осторогу — коней не можна тримати в стайні, де є протяг, ані не можна їх пускати на дощ, бо можуть застудитися. Як це є можливе, коней варт вживати до легкої праці що дня, або дати їм нагоду фізично правлятися на дворі. Пайку вівса треба збільшувати постепенно, аж доки кожний кінь дістане 1 фунт зерна на кожних 100 фунтів своєї живої ваги. Цю найвищу міру вівса кінь має дістати десь у тім часі, як пічнеться весняна праця. Один ґальон вівса важить приблизно 4 фунти, а один ґальон вівсяної дерті два й пів фунта. Ґрис можна перестати давати з початком весняної праці, даючи його хіба раз на тиждень, в суботу, або в часі непогоди на дворі. Та навіть і цього непотрібно, коли є пасовище.

Копита коней треба так обрізати, щоб вони рівно дотикалися поверхні землі. Гострі кінці зубів необхідно розгладжувати пильником, бо інакше коні не зможуть належно пережовувати корми. Хомути треба припасовувати для кожного коня. Як пічнеться весняна праця, шию коней варт обмивати солоною водою кожного дня. Від такого обмивання шкіра грубшає й хомути не будуть натирати ран. Працездатність господарських коней залежить від умілого та дбайливого підготування їх до весняного сезону.

КУРИ ДЛЯ РОЗПЛОДУ

В жаден інший спосіб господар не може зробити більшого поступу в плеканні курей, як тільки через уважний вибір ліпших курочок та когутів, — Говорить Р. М. Гопер, з Експериментальної Фарми в Брендоні, Ман. Майже ніколи на фармі немає стільки добрих курей, щоб усі вони були придатні для розплоду. Господар усе мусить памятати, що "яке насіння, таке й покоління", а тому до племінного стада вибирати лиш найліпше. Особливо небезпечним є лишати для розплоду хорих або схильних хорувати курочок, бо курята від них не будуть здорові й великий процент загине ще в перших тижнях життя Так само й ті кури, що мають малу вагу, піря відмінне від нормального кольору для даної раси й інші відступлення від стандарту вважаються непридатними для розплоду. Здібність носити велике число яєць є важлива та добра риса, але про це господар може довідатися тільки при вживанні контрольних гнізд (треп-нестс). Хто таких гнізд не вживає, вибір курей мусить робити но основі зовнішніх, фізичних ознак.

Однорічні курочки, які добре перезимували й добре неслися, звичайно є найкращим матеріялом для розплоду. Коли для розплоду вживається молодих курочок, цебто тих, що вилупилися попередньої весни, тоді треба їм дати добре розвинених та цілком дозрілих когутів. Ліпші наслідки можна осягнути як курей буде замкнено ґрупами, по 12—15 в кожній ґрупі, давши до кожної ґрупи по одному когутові. Наколи більше курей тримати в одній ґрупі, тоді й когутів треба більше, а з цим звязане неминуче зло — постійні бійки і зменшення кількости заплідненених яєць. У більших ґрупах бійки когутів можна зменшити в той спосіб, що кожного разу між курей пускають тільки половину когутів для них призначених, а решту тримають окремо. В такім разі когутів треба замінювати щодня — в полудне і ввечорі.

Деякі корми мають добрий вплив на вилуплювання курят з яєць Одним з найкращих між ними є молоко. Зелені корми також помагають. Рибячий тук (кад ливер ойл) мусить бути включений до кормової мішанки. Ці туки дуже помагають збільшити процент вилуплювання курят, а додавати його можна від одного до двох процент до меленого корму. На весні, як кури підуть на двір, рибячий тук уже тратить своє значення і його можна не давати.

ПОМОЖІТЬ КАНАДІ ВИКОНАТИ ЗОБОВЯЗАННЯ СУПРОТИ БРИТАНІЇ!
ГОДУЙТЕ БІЛЬШЕ СВИНЕЙ!

● Викінчені свині коштує менше вигодувати Свифтовим "Ґро-Мор" 35% протеїновим Гоґ Консентрейт. Цей славний корм заправляється домашнім зерном, щоб дати найліпший корм для свиней. Поможіть Канаді вдержати доставу бейкону, що його потребує Британія — давайте свиням "Ґро-Мор" — продукт Свифта.

Маємо повний склад кормів Свифта, що включають **Ґро-Мор Гоґ Консентрейт, Свифт'с Дейрі Консентрейт, Леймор Полтрі Консентрейт, Свифт'с Чик Стартер.** Питайте за кормами Свифта, багатими в протеїну. Можете дістати їх у ліпших млинах і в склепах з кормами всюди. По докладніші інформації зайдіть до нас, як будете в місті на слідуючий раз.

ПОВНИЙ СКЛАД КОРМІВ СВИФТА

Swift Canadian Co. Limited
Edmonton, Alberta

АМЕРИКА КУПИТЬ 175,000,000 БУШЛІВ ПШЕНИЦІ В КАНАДІ

Міністер торговлі МекКиннон сказав у парляменті, що Злучені Держви хочуть купити 175 міліонів бушлів канадійської пшениці в 1944 році, якщо буде чим її перевезти.

Від 14. грудня до 10. лютого канадійська пшенична рада продала Америці 10,269 ваґонів (коло 18,000,000 бушлів) пшениці зі степових провінцій. Продала по ціні від $1.41, $1.38 і $1.36 за бушель Но. 1, 3 і 3 Нортерн до $1.47, $1.44 і $1.52 за ті самі ґрейди всі рахуючи з місця у Форт Виллямі.

Злучені Держви мать у пляні вивезти 40,000,000 бушлів залізницями, 30,000,000 бушлів кораблями з Венкуверу і 105,000,000 бушлів кораблями на Великих Озерах.

Заноситься на пайкування молока в Канаді

Др. Бартон, заступник домініяльного міністра рільництва сказав у Торонті, що існує можливість пайкування молока принаймні в більших містах. Бартон сказав, що споживання молока подвоїлося підчас війни.

Надвишка мяса в Канаді

Президент Кенада Пекерс сказав, що від кількох тижнів у Канаді зявилася надвишка мяса і "всі можемо бути певні, що його не забракне до кінця війни." Всі холодільні в Канаді виповнені мясом під стелю, сказав президент.

Оттава викупила японські землі в Брит. Колумбії

На початку війни з Японією виселено японців з морського побережжя в Британській Колумбії і перевезено до інших провінцій. Премієр тої провінції Гарт сказав минулого тижня, що домініяльний уряд купив японські землі для поселення на них військових ветеранів. З того можна вносити, що по війні японці більше не вернуться на тихоокеанське побережжя.

Нові автомобілеві лайсенси в Алберті 15-го березня

Автомобілеві плити й книжечки з купонами на ґазоліну "АА" на 1944-45 рік можна буде дістати в цілій Алберті від 15-го березня. Властиво на 1944-45 рік залишаться ті самі плити, що в 1943 р., а тільки на переднім і заднім вікнах будуть паперові наліпки з тими самими числами, що на плиті. Ці числа мусять бути такі самі, як на цертифікаті реестрації або на писемнім лайсенсі.

За Справедливість для Фармерів

ПРОМОВА ПОСЛА АНТОНА ГЛИНКИ В ДОМІНІЯЛЬНІМ ПАРЛЯМЕНТІ. — КУПЧА СИЛА, ЦЕ КЛЮЧ ДО РОЗВЯЗАННЯ ТРУДНОЩІВ

В дебаті над троновою промовою в домініяльнім парляменті, посол Антін Глинка з округи Вегревил, в Алберті, виголосив одну зі своїх численних промов про використовування фармерів у західній Канаді й домагався від уряду такого трактовання фармерів, як його одержують фабриканти.

На вступі своєї промови посол Глинка заявив, що він також визнає виграння війни за найважнішу справу в цей час. Обговорюючи повоєнну відбудову й ріжні пляни, що їх вигадують політичні партії, посол Глинка завважив, що населення Канади не піде за тими назадницькими теоріями, що їх проголошують старі партії. З другої сторони, годі також "Викинути за пліт" все те, що було збудоване на протязі довгих століть і виявилось 'добрим, корисним для суспільности. І хоч реформ треба, то ті реформи не повинні бути за дуже радикальні. Іде головно про те, щоб дати людям у руки подостатком купчої сили, тобто грошей і люди розвяжуть багато із тих труднощів, перед якими ми сьогодні стоїмо.

Впоминається пенсії в 60 років життя.

Положення, в якім опинилися були і ще тепер є старші люди в Канаді — мусить поправитись. Деякі посли вже звертали увагу на те, що старечa пенсія замала. Але ж бо є багато людей, яким ще бракує кілька років до 70-го року життя, але вони вже обезсилені й не можуть заробити собі на прожиток. Згідно з теперішнім законом, ці канадійські піоніри, які при тяжкій праці лишили свої сили в цім краю, не мають права до старечої пенсії, бо їм ще нема 70 років життя. Це велика кривда для тих канадійських піонірів, говорив посол Глинка в парляменті і впоминався, щоб закон був змінений так, щоб люди, які не мають сили заробити собі на життя, одержували пенсію в 60-ім році життя.

За правом голосу для 18-літніх

Молоді люди не мають тепер права голосу при виборах, бо вони ще недозрілі. Але тих молодих людей між 18 і 21 роком життя, перших кликали до війська й ніхто не питався, чи вони "дозрілі". Як ті молоді хлопці були настільки дозрілі, що їм поручено в летунській службі дуже відчічальні обовязки, то вони є настільки дозрілі, щоб мали право голосу. Як їм не дають права голосу, то хіба тому, що ті люди не вірять уже більше в обіцянки старих партій.

Про положення сліпих.

Є люди, що не можуть дати собі ради в життю, бо вони сліпі. Як ми називаємо себе цивілізованими людьми, то в нашім краю повинен бути закон, який запевнявби пенсію для тих бідних, нещасливих людей, без ріжниці на їх вік. Це одна із тих справ, що їх повинні ми вирішити негайно.

Про воєнні обставини.

Пляни про повоєнні полегшення можуть застати нас неприготованими. Щоденні обіцянки, а їх дуже багато, можуть розчарувати наше населення. Сподіюсь, що буде ще нагода поговорити про забезпечення для тих, що вернуться з війни. Тому, покищо лишаю ту справу. Але хочу сказати дещо про рільництво.

Хто стоїть за ким і за чим.

Прийшов час, коли кожна політична партія повинна заявити своє становище — виразно і ясно — супроти населення Канади.Політичні партії не можуть довше сподіватись діставати голоси для себе в виборчів замішанню.

Що обіцяє тронова промова фармерам?

Нарешті в троновій промові є обіцянка, що фармері мають мати забезпечену ціну на свої продукти. Ось і все. Я не маю сумніву, говорив посол Глинка, що по війні теперішній уряд дасть поміч фабрикантам. Я не маю нічого проти того. Але я хочу, щоб таку саму поміч дав уряд і фармерам. Бо чому маємо знущатись над фармерами? Уряд обіцює їм якусь ціну за їх продукти по війні. Але яка та ціна буде, того ніхто не каже. Та ціна може бути справедлива, але вона може бути й несправедлива. А чейже уряд повинен подбати про те, щоб фармерство було поплатним заняттям.

Як би хтось хотів поцікавитись відношенням домініяльного уряду супроти фармерства в останніх кількох роках, то він переконався б, що уряд зрадив каандійських фармерів під кожним оглядом. На мою думку є пять річей, що їх повинен уряд зробити для фармерів.

Як я вже згадував у своїх попередніх бесідах, третина населення Канади це рільники або фармері. Фармері повинні мати забезпечену таку ціну за свої продукти, яка уможливила б їм купити ті річи, що їх вони потребують для людського життя для себе і своєї родини. Як фармер не буде мати належного приходу, то як він зможе заплатити свої довги, вивчити свої діти, вести успішно свою господарку і ще відложити якийсь цент на чорну годину? При теперішніх обставинах це неможливе, бо фармер не дістає належної йому частини приходу.

Це одно. А друге, це те, що уряд повинен мати якийсь плян щодо збуту збіжжя й худоби. Так, як є тепер, то фармер живе з дня на день і не знає, який закон появиться завтра.

Посол Глинка домагаєт.ся безплатної асекурації на збіжжя.

На мою думку, треба також безплатної асекурації на врожай. Говорю це тому, бо коли фармера навістить в однім році град, мороз, чи яке інше природне нещастя, то йому треба кілька років, щоб він знов став на ноги. А чейже уряд може ввести безплатну асекурацію для фармерів!

За таними позичками.

Четверта річ — це таний кредит для фармерів. Всі ми знаємо, що рільництво потребує помочі, бо й кожний бизнесмен, як хоче вести своє підприємство успішно, потребує кредиту. Це відноситься й до фармерів. Але що ж діється? Коли в Квебеку фармері могли позичити гроші на шестий процент, а в Онтеріо на пятий, в західних провінціях брали від фармерів від пять до 12 процент за позички. Уряди, що дозволяли на це, дозволяли на рекет, бо це нічого іншого, лиш рекет. Вони дерли шкіру з фармерів і на будуче це не повинно повторитись під ніякими услівями.

З власників — рентівники.

Державна статистика з 1941 року виявляє, що в Канаді було 732,715 фармів. З того 49,972 на 549,972 фармах були власники. а на решті фармах рентівники. В Квебеку на 30 фармерів є один рентівник, в Онтеріо один рентівник на девять фармерів, в Манітобі один на пять, в Саскачевані один на чотири, а в Алберті кожний шестий фармер є рентівником. Від 1931 до 1941 число властителів землі зменшилось о 5.8 процент, а число рентівників у тих десяти роках зросло о 25.3 процент.

Як задовжені фармері?

Що число власників землі зменшується, а число рентівників збільшується, в тому нічого дивного, коли візьмемо під увагу, що в 1941 році канадійські фармері мали довгів на суму 629 міліонів долярів, що виносить $2,372 на кожну фарму. Памятаймо, що 44 процент фармів у Канаді заморґеджовані! І я питаю: яка будучність перед рільництвом у Канаді, коли майже що другий фармер є в руках морґеджової або трост компанії?

Аж страх збирає, коли застановитися над цими цифрами, які вказують, який процент фармів заморґеджовані в кожній провінції. Ось цифри: Нова Скошія — 13.1, Ню Бронсвик — 19, Британсько Колумбія — 31.5, Квебек — 39.9, Принс Едвард Айленд — 46.4, Онтеріо — 50.7, Манітоба 53.3, Алберта — 61, Саскачеван — 77.6 процент фармів заморґеджовані. Ось до чого доробились канадійські фармері, одна третина всього населення цього краю.

А як в Америці?

Коли в Канаді фармері платили за позички від пять до 12 процент, то в Америці фармер може дістати позичку на 3¼ процент. На мою думку ми повинні мати в Канаді Рільничий Банк, який уділяв би фармерам прозички на малий процент. Бо як держава дає поміч фабрикантам, то чому не належиться така сама поміч фармерам? Нехай канадійські фармері будуть трактовані урядом так, як фабриканти. Коли це станеться, тоді ніхто в західній Канаді не буде критикувати уряд.

КУПУЄМО БАРАБОЛІ

Платимо найновіші ціни.
Привозіть або пишіть до:

Bilous' Gardens
OAK STREET — BOX 395
DAUPHIN, MAN. Phone 381

Посол Томин Остерігає Перед Безробіттям

ОСУДЖУЄ ДОМІНІЯЛЬНУ АСЕКУРАЦІЮ ЗДОРОВЛЯ

Василь Томин, який заступає провінціональну округу Виллинґдон, Алберта, як посол з партії Сошял Кредит ще від 1935 року, виголосив свою черґову промову в албертійськім парляменті 17-го лютого. Між слухачами на ґалерії були в той час також студенти вищої школи в Виллинґдоні, якої принципалом є посол Томин.

Про С.С.Ф. і Незалежну Партію

У своїх вступних замітках посол Томин звернув увагу на те, що С.С.Ф., мимо багато ґаласу і завзятих спроб у доповняючих виборах не спромоглись вибрати свого кандидата і їх ґрупа в парляменті далі складається з одного посла.

Щодо незалежної партії, то хоч вона змінювала свою назву вже кілька разів і також переробляла свою програму, то ніяк не може вона зацікавити собою людей, бо від тої партії далі пахне морґеджовими й фінансовими компаніями.

Преса хоче розбити прогресивний рух.

В розгарі цієї війни, коли число людських жертв війни зростає, люди попадають у нервовий настрій, в замішання. В тім замішанню люди не застановляються глибше і попадають під вплив преси. Видавці ґазет це знають, з того користають і в ціли розбиття поступово думаючих людей, преса дає розголос одній партії, а промовчує про діяльність іншої поступової партії. Бачимо, наприклад, що преса й радієві стації присвячують багато місця й часу для партії С.С.Ф., знаючи, що соціялісти з тої ґрупи не представляють загрози для них. Але преса й радіо поза Албертою промовчують зовсім діяльність албертійського уряду і його програму, хоч теперішній албертійський уряд веде перед не тільки, щодо освітньої програми, але також у ділянках економічній, суспільного здоровля й інших.

Безрелігійність комуністів на дорозі до злуки з С.С.Ф.

Партія С.С.Ф. нині прийняла б до себе комуністів, як би не те, що комуністи виступали проти релігії. С.С.Ф. боїться, що люди не сподобають собі, як С.С.Ф. прийме безбожників.

Нехай буде державна асекурація, але безплатна.

Домініяльний уряд хоче завести асекурацію здоровля, але щоб людям обтягали з платень, а інші, як от фармері, щоб платили за ту асекурацію. Асекурація здоровля й лікарська опіка — це потрібні й конечні річи, але нехай за ті услуги платить держава, а не населення. Бо коли уряд, в додатку до теперішньої асекурації перед безробіттям, зачне стягати ще й на асекурацію здоровля, то населення Канади буде так обтяжене тими всіма податками, що не видержить тих тягарів. В додатку, сотки тисяч державних службовців ніколи не дадуть людям спокою зі своїми всякого роду формами.

Коли так розважно застановитись над цими справами, то прийдемо до переконання, що люди хорують з браку відповідної поживи, одіжи; з браку відповідних хат до мешкання і з журби за свою будучність. Дайте людям досить грошей, щоб вони могли добре їсти самі й добре прогодувати свою родину; щоб вони мали за що тепло й відповідно вбратись і мешкати по людськи в відповідних хатах; дайте їм забезпечену і справедливу ціну за їх працю, або за те, що вони продукують на землі, тоді люди перестануть журитися, що з ними станеться за рік, чи два, чи на старші літа. Переставши журитися, ті люди будуть здоровші. Отже замість видавати гроші на лічення вже хорих людей, нехай домініяльний уряд подбає, щоб люди мали більше грошей, щоб вони були забезпечені, а тоді вони будуть менше хорувати й не потребуватимуть стільки грошей на лічення. Але, повторив посол Томин, державної асекурації здоровля таки треба, тільки нехай ту асекурацію платить держава, а не населення. Бо уявіть собі, що кожний чоловік мусить платити тепер: рент за хату; опал, світло і воду; добродійні датки на ріжні організації й інституції; членські вкладки до юнії; асекурацію перед безробіттям, а тепер ще й асекурацію здоровля. Воно добре говорити про це все, але як чоловік з середньою платнею оплатить ці всі річи, то що йому лишається не життя для родини, на одіж та на інші життєві видатки?

Про тих, що вертаються з війська.

Сотки тисяч молодих канадійців готові віддати своє життя на ріжних фронтах — за цей край, за Канаду. На всіх фронтах вони бються по геройськи. Лісти жертв зростають кожного дня. А домініяльний уряд, крім обіцянок, що робить, щоб забезпечити життя для тих вояків, що вернуться до Канади? Обіцянки одна річ, а дійсність друга. А та дійсність ось яка:

До мене, каже посол Томин, пише вояк, який вернувся з війська по дворічній службі, що він фармував, заки вписався до війська. Як син був на війні, від його батька забрали фарму за морґедж і ні тато, ні син не мають тепер на чім працювати і з чого жити. Ось на що зійшла Канада. Той хлопець шукає тепер роботи й не може найти, бо вже відправляють з роботи й тих, що працювали. Як лиш американці скінчили свої будови, вже тяжко в Едмонтоні знайти працю. Зачинається те саме, що було колись і цей 1944-ий рік, готов бути початком нового безробіття.

Албертійський уряд робив і робить усе можливе, щоб зарадити ріжним труднощам, що стояли і стоять перед нами. Люди хотять діл, а не слів. Нехай же й ця сесія албертійського парляменту буде доказом, що ми сповняємо волю людей. Сповняймо волю людей відважно і зі свідомістю відвічальности, що спочиває на нас, як представників народу.

ДАВАЙТЕ ЩЕДРО НА
ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ

Треба фондів на опіку для ранених; на пакунки для полонених, на поживу для дітей в гнетених краях Европи і для допомоги бездомним, дітям-калікам в Британії й на наглу опіку норс.

(25)

FEDERAL GRAIN LIMITED

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Yearly subscription in Canada $2.00
Outside Canada $2.50

НОВИЙ КОДЕКС ПРАЦІ

Домініяльний уряд зладив новий кодекс праці. Дотепер було багато окремих, самостійних і відірваних законів і розпорядків, які нормували взаємовідносини між робітниками, роботодавцями і урядом, але не були систематично уложені і списані в один кодекс. Часто один закон чи розпорядок противорічив другому. В такому стані було тяжко визнатися і приходило до непорозумінь. Тому робітничі юнії й інші заінтересовані чинники домагались списання всіх законів в один кодекс, усунення противоріч і доповнення необхідними приписами.

Кодекс праці покриває собою всю воєнну індустрію, гірництво, лиярні металів, транспорт, комунікацію та індустрію публичних ужиточностей, а також має місце, щоб за згодою провінціональних урядів зачислити індустрії під контролею провінцій.

Кодекс старається розвязати проблему страйків у воєннім часі і завів примусову арбітрацію між робітниками і роботодавцями. На основі нових регуляцій страйки робітників не є заборонені безумовно, але закон обмежує їх і утруднює. Треба перейти через довгий процес переговорів і арбітрації, заки робітники осягнуть право вийти на страйк. За той час може прийти до уложення пристрастей і полагоди непорозумінь. Це поступовання подібне до процедури в Алберті й інших провінціях.

Новий кодекс забороняє юніям і робітничим ґрупам здержати продукцію або заохочувати до зменшення продукції. Також забороняє застрашувати або заагітовувати робітників підчас праці.

З другої сторони роботодавці мусять переговорювати з робітниками колективно, не з поодинокими робітниками. Їм заборонено звільняти робітників або їх дискримінувати за членство в юніях або їх діяльність у юніях. Всім робітникам дозволено належати до таких юній, які вони собі виберуть. Ця постанова усуває багато невдоволення, яке було слідне серед робітництва.

Робітничі організації прийняли кодекс прихильно, хоч деякими застереженнями. По другій стороні проти кодексу піднесено заміти, що в воєннім часі всякі страйки повинні бути заборонені. Кажуть, що страйки в воєнній індустрії рівняються бунтові вояків на фронті. Вказують, що страйки в воєннім часі заборонені у всіх аліянтських країнах, також у Росії, за винятком тільки Злучених Держав.

Та поминаючи це все, кодекс праці є кроком вперед для нормування взаємовідносин між роботодавцями і робітниками і забезпечення кращих умовин праці для робітників.

Читайте Обережно

Звичайному читачеві преси тяжко нераз визнатися в повені газетних новинок, особливо в нинішніх часах. Пишуть ріжні люди і з ріжними ціллями. Тому католики мусять бути обережні й чуйні, коли некатолицька преса інформує про католицькі справи. Наукою нехай буде така подія:

Минулого разу ми писали, що урядова московська преса злобно напала на Ватикан, закинувши йому співпрацю з фашизмом. Американський католицький фільософ і публіцист о. Шін відповів, що Москва має в своїх плянах відхристіянщення Европи, а що Апостольська Столиця є одинокою нині моральною силою, що осуджує протирелігійні ідеольоґії і постійно навчає, що світ мусить переродитися духово на засадах християнської науки, то Москва вважає її своїм головним противником не релігійно-моральнім фронті, і тому напала на неї.

Напад советської преси на Ваикан стався на початку лютого. Місяць передше, 3. січня, американський колюмніст і радієвий коментатор Дрю Пірсон пустив вістку через радіо, що Папа Пій XII. і Йосиф Сталін заключили угоду в справі російської анексії "східньої Польщі" за ціну релігійної свободи католикам на тій території і релігійної свободи для населення всеї Росії.

В цім формальнім договорі, говорив Пірсон, є такі точки: "1. Коли Росія візьме собі східню Польщу, то її населенню дасть повну релігійну свободу. 2. Ватикан зі своєї сторони не буде противитись анексії східньої Польщі. 3. Сталін запевнив Папу неформально але рішучо, що вже відтепер населенню всеї Росії буде забезпечена повна релігійна свобода."

Цю новинку поквапно передрукували деякотрі українські часописи.

Ватикан негайно заперечив, будьтоби між Папою і Сталіном була якась угода в справі Польщі, а на ділі західньоукраїнських і білоруських земель. Заперечила таку угоду в місяць потім сама Москва своїм нападом на Ватикан.

Апостольська Столиця не торгує народами. Св. Отець у своїх промовах кілька разів заявився за повною свободою всіх народів, великих і малих. Це становище католицької Церкви випливає з Божого і Богом встановленого природнього права, і тому є незмінне.

Такі виступи несовісних людей, як цей, мають на ціли хіба одно: посіяти недовіря в католиків до найвищого проводу в їх Церкві і здискредитувати Апостольську Столицю в очах світа. Варт пригадати, що американський державний секретар Кордел Гал при одній нагоді осудив того самого Пірсона за ширення "потворних і діявольських фальшів", а президент Розвелт назвав його "хронічним брехуном". Так і цим разом.

Та нам не йде про особу Пірсона. Цей випадок наводимо тільки як приклад, як несовісно нераз люди воюють проти найвищого проводу католицької Церкви і як обережними мусять бути католицькі читачі при читанню подібних "новинок".

Флайт лефтенант Джеймс Синклед, який є одночасно доміняльним послом, сказав у парляменті, що військові, по повороті домів, хотять занять з гідними платнями. Це, каже Синклер, голос усього населення Канади.

Англійська Преса Про Совітську Конституцію

По появі вістки з Москви про зміни в советській конституції, на підставі яких кожна республика в Радянськім Союзі мала б право вести свою "власну" загранична політику й мати свою армію, англійська преса в Канаді й Америці захопилась була тими змінами й заговорила про "автономії" для ріжних народів у Советськім Союзі.

Та по кількох тижнях, коли проминули перші враження, й коли появились додаткові інформації про ті "зміни", англійська преса завважує, що вдійсності в Советськім Союзі все остає по давньому.

Нюйорський тижневик Тайм пише в числі з 14-го лютого, що зміни в советській конституції означають, що кожна советська республика може мати свою армію, але та армія буде лиш міліцією. Червона армія остає далі, як і була. Також остає далі одна комуністична партія. "Так довго" — пише Тайм — "поки сцентралізована (комуністична) партія остає одиноким леґальним політичним товариством в Советських Републиках, нема найменшої небезпеки, щоб якась "автономна" република не належала до ґурту... В справах, що відносяться до всього Союзу Советських Соціялістичних Радянських Републик і що торкаються звязків зі світом, Кремлін задержує остаточну контролю."

"Тайм" пише, що як Молотов читав на зібранню зміни в советській конституції й як згадував про те, що Сталін передбачував ці зміни ще в 1922 році, то Сталін, який також був на тім зібранню, дивився, чи Молотову не трясуться ноги.

Монтреальський "Стендард" з 12-го лютого, також остерігає в редакційній статті, що "автономія не буде така повна, як спершу виглядало. Наприклад, "автономні" републики зможуть творити свої армії, але директиви й контроля над тими арміями спочиватиме в руках центрального уряду в Кремлі. Також загранична дипльоматія остане там, де була від самого початку."

Один з редакторів "Сатердей Івнінг Повст", який був недавно в Росії, пише, що при цім усім треба памятати, що населення нинішньої советської Росії належало до Росії ще заки воно стало соціялістичним. Памятаймо, пише він, що соціялізм в Росії, це в першій мірі "російський соціялізм".

Большевицька преса в Канаді, видавана українською мовою, довгі літа писала, що Україна в Радянськім Союзі зовсім самостійна й ніякої іншої української держави вже не треба. А тепер, коли Росія обіцяла Україні "автономію", то большевики заговорили про "реконституйовану" українську радянську републику і хотять щоб Канада визнала її та обмінялась з нею дипльоматичними представниками.

На цю тему пише й Н. Григорів і каже: "Хотіли б ми, щоб наш нарід найбільше зискав навіть з советських спекуляцій, але... Які факти? Це виразно буде видно з того, як і кого на тих комісарів призначуватиме і скільки в тому призначенню буде реальної участи українського громадянства.

Думаємо, кінчить Н. Григорів, що й найрідніший рожевий туман негайно розвіється, коли замість представників вільної волі українського народу, побачимо старі, вимазані сажою морди".

З Організаційної Поїздки Всч. О. С. Шевчука

Восток св. Николая. В пятницю вечером (11. II.) зійшовся гурток членів до місцевої домівки, щоб вислухати відчиту Всч. о. орґанізатора. Насамперед промовив до присутніх п. І. Козяк, голова Пров. Зар. Братства, а по нім говорив Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ. Після відчиту була дискусія і збірка на орґанізаційний фонд. З огляду на мале число членів, справу вибору делеґатів на зїзд до Едмонтону відложено на слідуючу відправу.

Восток - Івасюки (12. II.). Орґанізаційні збори відбулися тут надсподівано гарно. Зачалися вони богослуженням у церкві. Службу Божу співав Всч. о. парох П. Дидик, ЧСВВ, а проповідав Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ.

По богослуженні всі удалися до місцевого Народнього Дому на орґанізаційний відчит. Промовляли п. Іван Козяк і Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ. Присутні вислухали обидвох бесідників з великою увагою. Це мабуть перший раз від многих літ мали вони нагоду почути відчит про орґанізацію. Після відчиту і дискусій присутні під умілим проводом тактовного п. Ів. Ґлухого вибрали делеґатів на зїзд до Едмонтону. Розуміється, перше номінація, а вслід за нею і вибір впали таки на п. Ґлухого.

Чипмен (13.II.). З Востоку переїхав Всч. о. організатор до парохії в Чипмен, де орґанізаційне життя пливе повним руслом. На ці відвідини парохіяни гарно приготовились. Ціла програма почалась богослуженням у церкві. Службу Божу правив Всч. о. парох П. Дидик, ЧСВВ, а проповідував Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ. По богослуженні всі удалися до місцевого Народнього Дому. Лиш не відразу на відчит, бо й гостинні чипменські пані мали свою точку в сьогоднішій програмі. А цею точкою була не звичайно легка перекуска, але таки "празничний" обід. Нема сумніву, що всі гості належно оцінили той труд, що його шановні пані вложили в те приготування обіду. Слід звернути увагу й на те, ще такі прийоми дуже зближують парохіян до себе та скріплюють між ними духа єдности.

По обіді відбулося орґанізаційне віче. Ним проводив вельми заслужений діяч місцевої парохії п. Н. Андріїв. Він то представив присутнім орґанізатора Братства, а відтак перепровадив вибір делеґатів на зїзд до Едмонтону.

Парохія Чипмен сильно стоїть при Братстві тож і Всч. о. С. Шевчук ЧСВВ, заохотив усіх щоб і надалі стояли під стягом Братства в праці за кращу будучність.

Після цих зборів відбулося засідання Пров. Заряду Брацтва Українців Католиків Алберти.

ЛИЦАРСТВО В ЦІЙ ВІЙНІ

МИЛОСЕРДЯ В ТОБРУКУ

В північно-африканській війні місто Тобрук переходило з рук до рук. Раз мала його британська армія ген. Монтгомері, раз німецька армія маршала Ромела.

Капітан, що був начальником британського шпиталю, оповідає таке: як одного разу війська Ромела нагло заняли Тобрук, британський шпиталь остався в місті й продовжав свою працю, опікуючись навіть німецькими раненими. Нараз у шпиталі все затихло, а в дверях появилася постать Ромела. Маршал дивився зразу здивовано, а опісля оглянув всі ліжка й розмовляв з деякими раненими. Звичайно кинув він різко якесь питання німецькому жовнірові й той також коротко й виразно відповідав.

Вкінці Ромел приступив до британського капітана і сказав: "Мої люди кажуть мені, що ви відноситесь до них так само, як і до своїх людей, британців. Також довідуюсь, що вам бракує ліків, а мимо того ви розділюєте їх і між німецьких ранених. Я зараз пришлю вам ліків. Продовжайте свою працю. Вам нічого не станеться."

Обіцяні ліки прийшли і шпиталеві дійсно нічого не сталося. Внедовзі німці відступили, але шпиталю не турбували.

На провінціональній конференції в Саскатуні вибрано Роберта Дейвида Ремзея лідером прогресивно - консервативної партії. Він є професором рільництва в саскачеванськім університеті.

НЕМА МІСЦЯ НА ТАКУ НЕВТРАЛЬНІСТЬ

В останніх часах Злучені Держави загострили свою політику до двох теоретично невтральних країн, Арґентини й Еспанії. Обі державі є еспансько-мовними країнами й обі старалися накинути свій провід еспансько-мовним републиком Полудневої Америки. В обох правлять військові уряди.

Однак становище Злучених Держав до Арґентини й Еспанії не є диктоване виключно зґаданими обставинами. Обом закинено, що вони виявили ворожість до справи Обєднаних Держав і помагають державам осі. А що положення аліянтів у війні поправилося, то нема потреби довше кородитися з Арґентиною й Еспанією.

Арґентина мачала свої пальці в перевороті в Болівії, де до влади прийшов уряд прихильний державам осі. Був це перший крок Арґентини до створення насильством бльоку держав у Полудневій Америці. Той бльок мав би протиставитися панамериканській унії і аліянтським державам. Зокрема закинено Арґентині, що вона постійно ухиляється від виконування зобовязань, взятих на себе на конференції в Ріо, де покладено основи під панамериканську унію. До того Арґентина була тереном діяльности шпіонажі і пропаґанди держав осі.

Еспанії закинено, що вона позволила орґанізувати в себе добровольчі баталіони, які боряться поруч з німцями проти Росії. Помимо запевнювань еспанський уряд таки не відкликав тих баталіонів і вони далі воюють проти аліянтів. Далі, Еспанія дала кредит Німеччині на купно сирівців, необхідних для воєнної індустрії. Це частинна сплата позичок, які німці давали Франкові в часі громадянської війни. Донедавна Німеччина спроваджувала з Еспанії між іншим волфрам, з якого добувають тунґстен, необхідний до виробу доброї сталі. Але від якогось часу британці й американці вивозять увесь волфрам як і багато інших сирівців і поживи, і німцям урвалося. Аліянти платять за еспанський товар готівкою або оливою, яку еспанці довозять своїми кораблями знад Карібійського моря. Тепер аліянти старанно контролюють еспанські сирівці, щоб щось із них не дісталось німцям. Через те вивіз з Еспанії до Німеччини майже устав. Дальшою причиною напруження між аліянтами і еспанцями є справа італійських кораблів, що після повалення Мусолінія причалили до еспанських портів і там були інтерновані. Франко відмовився передати кораблі аліянтам і щойно тепер, коли Злучені Держави і Британія здержали доставу оливи і збіжжя до Еспанії та заповіли дальші кроки, Франко передав шість воєнних кораблів.

Арґентинський уряд, скоро побачив, що не жарти загострювати відносини зі Злученими Державами, мерщій завернув і зірвав з болівійською аферою а в кілька днів потім зірвав дипльоматичні звязки з державами осі. Однак Америка і Британія не дуже довіряють Арґентині, добре знаючи, що зміна політики Арґентини було подиктована не щирістю а дипльоматичними обставинами.

Аліянти дали Франкові місяць часу, щоб виправив давніші промахи. Чи аліянти зажадали від Еспанії, щоб вона зірвала з Німеччиною, певно невідомо. Британський амбасадор сер Гор заявив, що аліянти будуть задоволені, якщо Еспанія поведе цілковиту невтральність і виявить зичливість до аліянтських держав.

Слідуючою невтральною країною, яка відчує натиск аліянтів, може бути Ірляндія. Їй закинено, що на ірялндській території находиться кубло німецьких шпіонів.

150 СОВЄТСЬКИХ ЛІТАКІВ НАД ФІНЛЯНДІЄЮ

Фінський комунікат подав, що 150 советських літаків бомбардували фінське місто Котка, 70 миль на схід від Гелсінкі, над Фінським заливом. Це другий рейд на протязі тижня. Совети бомбардують фінські міста включно зі столицю Гелсінкі, щоб примусити фінів перестати війну.

Злучені Держави зажадали через свого посла в Гелсінках, щоб фіни замирилися з Росією.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

Приготовляйтесь до Зїзду Б.У.К.-а в Алберті

Зїзд Брацтво Українців Католиків вже недалеко. Ідуть підготування, щоб він випав якнайкраще. Є запрошені визначні бесідники з провінції і зпоза неї. Майже всі парохії, що їх відвідав Всч. о. С. Чевчук, ЧСВВ., висилають на нього своїх відпоручників.

Шановні Заряди парохій! Чи від Вас їдуть делеґати на Зїзд? Не чекайте на пригадку від о. Орґанізатора. Йому наразі неможливо відвідати всі місцевости в Алберті. Однак обовязком кожної парохії є мати своїх представників на цім зїзді.

Нам, українцям католикам треба таких зїздів. Зїзди — це потреба нинішніх часів. Їх устроюють державні мужі, професіоналісти, робітники і інші. На них вони роблять перегляд сил, розбирають свої проблеми-труднощі, укладають пляни і беруться до праці. І ми, католики, мусимо те саме робити.

І якраз такий зїзд відбудеться в Едмонтоні в днях 11, 12 і 13 марта.

Тож нехай він побачить якнайбільше представників від парохіяльних зарядів, від жіночих орґанізацій —сестрицтв; від учителів, від молоді. Кожний виділ буде мати свої окремі наради, своїх бесідинків.

Делеґат з Вашої околиці це доказ, що ви цікавитесь нашим релігійним і народнім питанням; де доказ, що Ви з нами, що на Вас можемо числити в праці за кращу будучність.

За Провінціональний Заряд Б.У.К.:

Іван Козяк, голова. **Н. Лисаковський,** писар.

НІМЦІ ПРИГОТОВЛЯЮТЬСЯ ДО ЕВАКУАЦІЇ ФІНЛЯНДІЇ

Зі Стокгольму доносять, що німецька команда поробила приготування в Фінмарку, північній Норвеґії, для евакуації своїх військ з фінського фронту. Рівночасно скріпляють оборону північної Норвеґії й будують "Арктичний морський вал" здовж ріки Песвик на границі Норвеґії й Фінляндії.

Фінляндія, як про це згадуємо на іншім місці, переговорює з Росією в справі замирення.

Дискусія в парляменті над звільненням ґен. Мекнотона

Провідники опозиційних партій — консервативної і сісіефської — піднесли в парляменті справу звільнення ґен. Мекнотона з команди канадійської армії за морем і домагалися вияснень від уряду. Міністер оборони Ралстон вияснював, що Мекнотон не має потрібного здоровля і предложив на доказ того два лікарські свідоцтва. Коли опозиція почала дошукуватися інших причин, Ралстон сказав, що він може дати додаткові вияснення. Тоді в дебату вмішався самий премієр Кінґ і сказав, що він має дуже великі сумніви, чи дальша дискусія в цім часі є в інтересі публичного добра. Уряд дав додаткові довірочні інформації провідникам опозиції й вони більше не підносили цеї справи.

Пошта за море до 1. березня

Департамент пошт в Оттаві пригадує, щоб великодню пошту для вояків за морем надавати якнайскорше. Чим скорше листи й пакунки будуть надані, тим скорше будуть доручені, бо довший час минає між датою надання і доручення. Ґенеральний постмастер звертає увагу, що пошта завалена величезною кількістю посилок, плавба через Атлантик далі небезпечна а до того утруднена противною погодою в зимі. Листи й пакунки є одним з важних чинників, що піддержують вояків в погіднім настрою, тому родини і приятелі вояків повинні про них памятати й цим разом.

Час, до якого можна надати великодню посилку, щоби прийшла на час за море, є 1. березня (марта). Великодні свята цього року припадають 9. квітня. Точна адреса поможе поштовому урядові вислати й доручити пошту на час, тому адресуйте докладно й без помилок.

НІМЦІ СХОПИЛИ СИНА КЛЄМАНСА

Німецька тайна поліція арештувала у Франції й вивезла до Польщі Мишела Клеманса, сина французького премієра в першій світовій війні. Батько арештованого, Жорж Клеманco, відомий як "тигр", був одним з великої чвірки, що подиктувала німцям версайський договір.

УРЯДОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

ДЕРЖАВНА ВОЄННА РОБІТНИЧА РАДА

ВКЛЮЧЕННЯ БОНУСУ КОШТІВ ЖИТТЯ ДО ПЛАТЕНЬ

ЗВЕРТАЄТЬСЯ увагу всім працедавцям в Канаді, згідно з Розпорядженням Воєнної Контролі Платень (P.C. 9384), на ті уступи Розпорядження, що вимагають від них уведення на кожний рід заняття, не вище становища формана, поединчої стопи платні, або стопи платень, як приписано в реґулямінах, уложених в Таблиці "А" Розпорядження, додаючи до попередньо одобрених платень суму попередньо одобреного бонусу на життєві кошти і так усталена поединча стопа платні, або поединча стопа платень має увійти в силу при першій платні, почінаючи від і після 15-го лютого, 1944.

Працедавці, які не платять попередньо одобреного бонусу на життєві кошти, як вимагають загальні розпорядження Державної Воєнної Робітничої Ради, видані під датами 4 серпня, 1942, і 3 листопада, 1943, згідно з вимогами Розпорядження про Контролю Воєнних Цін, P.C. 5963, є зобовязані включити такі суми бонусу життєвих коштів в усталені стопи платні своїх робітників на підставі P.C. 9384, починаючи від першої платні за період від і після 15 лютого, 1944, як сказано.

NATIONAL WAR LABOUR BOARD
C. P. McTAGUE,
Предсідник

Ottawa, Canada D-3-44-W

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

Неділя Сиропустна

Євангелія св. Матея, зачало 17.

Сказав Господь: Коли відпустите людям їх провини, відпустить і вам Отець ваш небесний; а коли не відпустите людям, то й ваш Отець не відпустить вам ваших провин. Коли постите, не будьте, як лицеміри сумними; бо вони опоганюють свої лиця, щоб показатися людям, що постять. Істинно говорю вам, що вони одержують свою нагороду. А ти, коли постиш, намасти свою голову й умий своє лице, щоб не люди бачити тебе, коли постиш, а твій Отець, що в тайні; а твій Отець, що бачить у тайні, заплатить тобі. Не збирайте собі скарбів на землі, де ржа і міль нищить, і де злодії підкопують та крадуть. Збирайте ж собі скєрби на небі, де ані ржа, ані міль не нищить, і де злодії не підкопують, ані крадуть; бо де є скарб твій, там буде й серце твоє.

Недільна Наука

Заки Божественний Спаситель виступив прилюдно як Учитель, пішов у пусте місце, щоб постом і молитвою підготовитися до великого діла. В тім часі допускає добровільно трикратну спокусу діявола, над котрим відносить світлу побіду.

Ніхто з людей не є вільний від покус у життю. Це є найбільший ворог нашої душі. Заразом у покусах проявляється найкраще внутрішня вартість чоловіка. Настають вони на нас у трьох видах: як похіть тіла, похіть очей і життєва гордість, і на всіх отих трьох фронтах мусимо зводити боротьбу проти покус. Коли життя називаємо боротьбою, то воно є передовсім боротьбою проти покус і щасливий чоловік, котрий увійшов на дорогу тієї боротьби та веде її з усією рішучістю.

Спокушування Спасителя діяволом є для нас розрадою й наукою рівночасно. Розрадою тому, бо бачимо, що покуси самі собою ще не є гріхом; гріх починається щойно тоді, коли ми погоджуємося з покусою і беремо її за свою. З поведення Ісуса супроти спокусника вчимося, як треба поборювати те зло, що є в нас самих і те, що з зовні до нас приходить.

Небезпека покуси лежить у тім, що вона завсіди наступає на нашу найслабшу сторону. В одного буде це пуста зарозумілість, у другого жажда наживи, в іншого тілесна пристрасть. Цю нашу слабу точку треба нам собі усвідомити, треба відкрити в собі найнебезпечнішу хибу і її постепенно поборювати. Розумний полководець в час війни з незвичайною запопадливістю береже найслабшої точки боєвого фронту і її завсіди має на оці.

Друга небезпека покуси є те, що вона не скоро уступає. Діявол не уступає від спасителя за першим разом, але робить другу, ба й третю пробу. А кілько таких спроб робить він з нами? Тому не можемо ніколи сказати, що ми побідили спокусника, бо якраз у хвилі нашої самопевности він готовить ще гострішу зброю і є більше небезпечний як за першим разом.

Як найлегше поборюється покуси? Приклад дає тут сам Спаситель. Він переводить час на пості й молитві і ці два середники: піст і молитву називає виразно найуспішнішою зброєю проти діявола. Піст треба розуміти в ширшім значінню: відмовити собі дозволених річей, вправлятися в чеснотах, умертвлювати тіло. В той спосіб дух осягає власть над тілом, яка йому слушно належиться. Знову ж молитва лучить нас тісніше з Богом і запевнює нам Його поміч у цій боротьбі, бо власними силами ми не можемо тут удержатись.

Церковний піст вкладає на нас деякі обовязкові умертвлення: в деякі дні не можна їсти ні мясних ні молочних страв, в інші дні — тільки мясних, а в ті дні, коли дозволено їсти мясо, треба відмовити приписану молитву, так, як про це пишеться на іншому місці "В справі Великого Посту на 1944 рік". Ці незначні умертвлення, сповнені в дусі покути згідно з наказом Церкви, одержують незвичайно високу вартість. Тут ми не лиш умертвлюємо себе, але в цім побожнім ділі лучимося духом з Церквою і цю лучність підносимо до висоти надприродньої вартости.

На цю прикмету церковного посту треба нам звернути особливу увагу. Як слухняні сини Церкви ми сим самим підчеркуємо нашу спільноту з Христом. Нема іншої дороги спасення, як католицька Церква. Вона вчить нас, заохочує до доброго, подає Святі Тайни і в той спосіб помагає нам успішно поборювати покуси діявола.

Постити згідно з вимогами Церкви, значить у боротьбі проти покус стати на найбезпечнішу позицію, котрої ворог ніколи не здобути.

Місійне Тов. Св. Йосафата

Містечко Кадворт в провінції Саскачеван є осідком місійного округа і там стало мешкає наш католицький священик, який має у своїй духовній опіці десять церков. Від минулого року обслугує цей округ великий прихильник Місійного Товариства св. Йосафата, Всч. о. Кирило Лотоцький. Це ветеран минулої світової війни і борець за волю України, який багато перетерпів від окупантів наших земель, нім щасливо дістався до Канади. Хоч не довго працює наш дорогий о. Прихильник в тім місійнім окрузі, то однак у листопаді 1943 року надіслав на місійне Товариство $81.98 зі щирим побажанням найкращих успіхів, та запевнив нас, що й надалі буде працювати для взнеслої цілі Місійного Товариства, бо ціль Товариства є ціллю кожного ревного греко-католицького священика місіонаря. Так дивляться на Місійне Товариство добрі й ревні священики і попирають всіма силами працю Місійного Товариства. Поширення слави Божої між нашим добрим народом через добродійну акцію і релігійно-народньої свідомости це головні принципи праці нашого Товариства. Всч. о. К. Лотоцький подав нам імена жертводавців на Місійне Товариство ім. св. Йосафата, які через свої жертви стали членами товариства. Тут наводимо ті імена так, як подав нам добрий Всч. о. Парох:

Кадворт:
Всч. о. К. Лотоцький $5. прочіце жертводавці і звичайні члени: Юлія Баранецька, Іван Підскальний, Ст. Ленчук, Ілько Шевага, Ник. Зосюк, Мих. Коліка, Мих. Підскальний, Григ. Дубик, Стеф. Підскальний, Демко Демчук, Петро Сабодаш, Вас. Новосельський, Юрій Павлюк, Мих. І. Підскальний, Ів. Байда, Мих. Хрунь, Антін Галубець, Ів. Янців, Петро Ґутів, Петро Сабодаш, Петро Баранєцький, Василь Баранецький, Ів. Дубик, Марія Хрунь, Катерина Капаціло, Катерина Слободзян, Анна Підскальна, Текля Дубик, Катерина Семак, Катерина Сосновська, Мих. Симак, Кость Шавага, Данило Ґутів і бл. п. Тимофій і Палагна Маранецькі. Дрібні жертви $3.53.

Церква св. Димитрія біля Підскального:
Яків Іванух, Станислав Лозінський, Ів. Іванух, Ст. Новаковський, Ів. Жмуд, Марія Лозінська, Катерина Ґоляс, Анд. Бамбух, Марія Бамбух, Евдокія Романко, Марія Іванух. А дрібними жертвами $5.90.

Церква св. Параскевії в Твейн:
Ів. Доктор, Йосиф Стадник, Ник. Стефанюк, Василь Стецюк, Олена Антошків, Вас. Ковальчук, Анна Чиж, Анна Попіль, Юлія Іванєвич, Анна Ореньчук, Текля Вовкович. Дрібні жертви $2.00.

Парохія Вознесення ГНІХ:
Грицько Бойко і Славко Нилисник, а дрібні жертви $4.55, та Марія Комарніцька з Дан, Саск.

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата отсим складає сердечну подяку Всч. о. Кирилові Лотоцькому за ласкаву співпрацю з нашим Товариством і будемо просити Господа Бога, щоб добрий приклад того ревного священика місіонаря приніс якнайкращі успіхи кооперації з Місійним Товариством. Рівно ж дякуємо і всім дорогим парохіянам цього місійного дистрикту за їх співпрацю з Всч. о. Парохом та за ласкаві жертви на наше Товариство.

Жертви і списи імен членів у Місійне Товариство св. Йосафата просимо слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана, Бакс 570, Портедж ля Прері, Ман.

REV. BASIL DZURMAN
Portage la Prairie, Man. — Box 570.

Українська відправа в Вашинґтоні

Дня 23-го січня б. р. була відслужена Служба Божа з нагоди октави молитви за зєдинення Церков у "шрайн" Непорочного зачаття Пресвятої Діви Марії, що є на площі католицького університету в Вашингтоні. Службу Божу відправив Преосв. Кир Амвросій Сенишин в сослуженню многих українських священиків. Була яка тисячка вірних, між якими було найбільше таких, що мали нагоду перший раз побачити й почути наш спів.

ХРИСТІЯНСТВО ДЖЕРЕЛОМ СИЛИ КИТАЙСЬКОГО ВОЖДА

Президент Китаю і в одній особі начальний вожд китайської армії Чіян Кай Шек є правителем найбільшого щодо числа народу на землі. Китай стоїть шестий рік у війні з Японією. В нутрі підміновуваний комуністами. Край виголоднілий. Населення гине мільонами з голоду й пошестних недуг. У такій ситуації китайський нарід сильніше як коли обєднався біля особи свого провідника. А Чіян Кай Шек, який є християнином, оповідав недавно бельгійському католицькому місіонареві о. Міус, що в безконечних турботах він черпає силу з християнської науки і щоденних роздумувань Св. Письма. Сказав, що Христова наука є дороговказом для заведення суспільного ладу між народами світа.

НОВИЙ ВІКАРІЯТ НА ДОРОЗІ ДО АЛЯСКИ

Апостольський Вікаріят Юкону і Принс Руперт в Канаді, зістав поділений на два вікаріяти. Оба обсаджені оо. Облятами. Північна частина буде відома під назвою Апостольського Вікаріяту Гвайт Горз. Полуднева частина зветься Апостольським Вікаріятом Принс Руперт-у.

МОЛИТВА ЗА ПАПУ

Новий вестминстерський архієпископ в Англії, Бернард Ґриффин, промовляючи на конференції родичів шкільних дітей, закликав англійських католиків до молитов за Св. Отця. Архієпископ сказав, що Папа придержується засад своїх попередників і ввесь час робив заходи за миром. Він осудив агресію німців, але слова Папи часто представляють у фальшивому світлі. Ніхто не завидує теперішній позиції Св. Отця, сказав католицький примас в Англії.

Лишив сина і втік

Едмонтонський протестантський місіонар у Китаю лишив свого 10-літнього сина японським вязнем, а самий з іншими членами родини втік через полудневий Китай до Індії й тепер є в дорозі до Едмонтону. Син був у недалекій школі, коли несподівано наскочили японці. Батько лишив сина і втік.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна — Карпентер
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя — Кадворт
12. Неділя — Спаса. Вел. Сповідь 11-го і 12-го.
19. Неділя — Твей. Вел. Сповідь 18-го і 19-го.
26. Неділя — в церкві св. Димитрія. Вел. Сповідь 25-го і 26-го.
о. К. Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СІЧЕНЬ

(Старий стиль)			(Новий стиль)
22	С	Мч. Никифора	Найд. мощ. мч. в Евгенії
23	С	Мч. Хараламбія	Сщмч. Полікарпа
24	Ч	Сщмч. Власія	† 1 і 2 найд. Гол. Ів. Хрестителя
25	П	Св. Мелетія	Тарасія
26	С	Преп. Мартиніяна	Св. Парфірія
27	**Н**	**Сиропустна**	**1 Неділя Посту**
28	П	Ап. Онисима (Великий Піст)	Преп. іісп. Василія
29	В	Мм. Памфила	Преп. Касіяна

В Сираві Великого Посту На 1944 Рік

1. Від неділі мясопустної до неділі сиропустної є час заборонений на танці й музики. В тім часі не вільно їсти з мясом у середу і в пятницю.

2. Давні часи Великого Посту не позволяли на мясні страви ані на набіл. Задля важних причин наша свята Церква уділяла диспензи в той спосіб, що в перший і послідній тиждень Великого Посту не вільно було їсти мясних страв. Позволялося однак на набід у вівторок, четвер, суботу й неділю. В 2-ий, 3-тій, 4-ий, 5-ий і 6-ий Тиждень Великого Посту не вільно було вживати мясних страв у понеділок, середу і пятницю (так само і в сиропустний тиждень). У вівторок, четвер, суботу й неділю позволялося їсти мясні страви, за відмовленням 5 "Отче наш" і 5 "Богородице Діво" перед обідом і перед вечерею.

Всі повинні старатися й тепер заховувати в той спосіб св. Великий Піст. Однак, хто не може заховувати посту як давніше приписано, той може придержуватися загальної практики, що є в Канаді й може користати з диспензи даної Епископським Ординаріятом письмом під ч. 153/43.

3. Через цілий Великий Піст позволяється їсти набіл щодня крім Великої Пятниці. Позволяється на мясні страви в понеділок, вівторок, четвер, суботу й неділю, через цілий Великий Піст, однак відмовляти належить 1 'Отче наш" і 1 "Богородице Діво" перед їдою.

Позволяється вживати смальцю для мащення страв, якщо нема набілу.

Через цілий Великий Піст **не вільно їсти з мясом у середу й пятницю.**

4. При такій великій полегші посту, кожний обовязаний надолужити Господу Богу за піст іншими добрими ділами й учинками милосердя, молитвою, поклонами, внутрішніми умертвленнями та щирим жалем за гріхом. Належить застановитися над страстями і смертю нашого Спасителя, зложити жертву на бідних і на сироти, або на церкву чи на католицьку пресу. В пості належить повстриматися від приємностей, як наприклад пиття, курення і таке інше. Відправити Святу Великодню Сповідь з належним приготуванням і щирим жалем за гріхи.

5. Час Великодньої Сповіді і св. Причастя зачинається в неділю сиропустну.

Епископський Ординаріят.

Тим Бак сказав, що співпраця робітництва з капіталом уможливить виконання пляну тегеранської конференції.

ЖЕРТВИ НА СИРОТИНЕЦЬ В АЙТУНІ, САСК.

1. Збірка в греко-католицькій парохії в Равнд Гил, Алта. $28.90
2. Збірка в парохії в Коперник, Алберта $14.80
3. Збірка на весіллю панни Ольги Вандьо з п. В. Гуменюком у Коперник, Алта $5.00
4. Едмонтон, Алта.
Пан Іван Цимбалюк $16.25
Пані Т. Кульчицька $5.00
5. Збірка на хрестинах у домі панства М. Гнатюк Пиджен Блаф, Ман., принесла $5.55
(Переслала пані Д. Проник).
6. Збірка, що її прислав п. В. Войтович з Гвитков, Саск. Спис жертводавців:
По $1.00: В. Войтович, М. В. Войтович. По 50c: Г. Войтович, Ст. Войтович, П. Білий, А. Білий, Л. Войтович, М. Л. Войтович, С. Шумліч; О. Шумліч. Разом $6.00
7, Збірка від маленьких членів Червоного Хреста з Деліна Школи в Сматс, Саск. $5.00
(Прислала панна учителька Я. Гарах).
8. Пани М. і Й. Андрущишин заколядували між своїми сусідами в північній частині Квебеку — Абітібі, де знаходиться мале число українців. Спис жертводавців:
По $1.00: Мих і І. Андрущишин, М. Косар, М. Брошко з Курилів; по 50c: П. Мичка, Евс. Суп; По 25c: Т. Суп, Ю. Суп, А. Лещишин, М. Лесик. Разом $5.00
Збірка на забаві у п. Ів. Сагайди у Ричмонд Парк, Алта. Спис жертводавців:
По $3.00: П. Стефанія; по $2.00: А. Лящук, панство Качоровські; $1.00: М. Сагайдак; по 50c: П. Хрущ. Разом $8.50
Збірка на забаві в панства І. і А. Волоцьких, з нагоди їх 40-літнього супрожого життя у Мавнтейн Ровд, Ман. $6.00
(Збіркою занялися Ф. Савчук і Ю. Круткевич).
Збірка з нагоди 25-літнього ювілею подружого життя панства Гадвичів, Вест Бенд, Саск. $5.00
(Збірку прислав П. Хруник).
Судбури, Онт.:
Всч. о. П. Сулятицький $10.00
Трібюн, Саск.
Г. Гут $2.00
Е. Гут $1.00
Саскатун, Саск.
К. Гадубяк $5.00
Вестон, Онт.
Панство Желізко $3.00
Іст Килдонан, Ман.
Фамілія Сейко $5.00
Паннунця Ґлорія $1.00
Ґонор, Ман.
Н. Повразнік $5.00
Пані К. Р. $3.00
Пані А. Романів $1.00
Вінніпеґ, Ман.
Пан І. Бабійчук $5.00
Пан Й. Дідюк $1.00
По $2.00 прислали слідуючі:
Пані Л. Тарновська, Транскона, Ман.; пан В. Шеремета, Вакав, Саск.; пан Й. Семчук, Янів Корнорс, Саск.; Пані М. Петришин, Киченер, Онт.
По $1.00: жертвували: Р. Одинська, Егремонт, Алта.; Д. Шумей, Принс, Алберт, Саск.; Я. Струтинський, Сторновей, Саск.; Е. Сеньків, Керот Ривер, Саск.

Всім тим, що занялися збірками, як рівно ж тим, що свою жертву зложили на Сиротинець, Сестри з малими сирітками щиро дякують.

ST. ANN'S ORPHANAGE, ITUNA, SASK.

ЛЮТИЙ
27. Неділя — Ґилберт Плейнс, Келд.
о. В. Ю. Шумей,
Box 64. Давфин, Мтн. Тел. 349.

ЛЮТИЙ
27. Неділя — Алтікейн
БЕРЕЗЕНЬ
3, 4, 5 — Геффорд
11, 12, 13 — Кридор
19, 20, 21 — Пархома і Витків
22, 23, 24 — Орлов
25 і 26 — Січ
27 і 28 — Климчуки
від 29 березня до 3 квітня—Геффорд
о. Н. Дрогомирецький,
Box 282. Геффорд, Саск. Тел. 37.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна — Ланівці
БЕРЕЗЕНЬ
5. Нinformed Неділя 1-шо Посту — Приймове
11, 12, 13. Неділя 2-га Посту — Відправа й Вел. Сповідь — Альвена місто.
18, 19, 20. Неділя 3-тя Посту, Хрестопоклінна — Відправа і Великодня Сповідь — Ланівці.
25, 26 і 27. Неділя 4-та Посту — Відправа і Великодня Сповідь — Альвена фарми.
29, 30. Поклони і Великодня Сповідь в Ст. Джуліен.
о. В. Чарний,
Альвена, Саск.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛЮТИЙ
27. Неділя —
Торсбі (Великодня сповідь).
Дейзленд
БЕРЕЗЕНЬ
ВЕЛИКОДНІ СПОВІДІ
Карвел, Алта.: 3-го березня, година 7-ма вечером — Великодня Сповідь.
4-го березня, субота, 10 год. рано: Служба Божа.
5-го березня — Відправа.
Вайлдвуд, Алта.: 11-го березня, субота, год. 10 рано — Служба Божа і Великодня Сповідь.
12-го березня, неділя — Відправа.
BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛЮТИЙ
27. Неділя — Мус Джа
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя — Фіндлейтер
12. Неділя — Ґренфел (Вел. Сповідь)
19. Неділя — Дайсарт
26. Неділя — Кендіяк (Вел. Сповідь)
о. А. В. Фиц,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск. Телефон 7767.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна — Талберг.
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя 1 Посту —
Іст Селкирк, год. 9.30.
Вест Селкирк, год. 10.30.
Церковний мітінг в Іст Селкирк, о год. 2 пополудні.
12. Неділя 2 Посту — Поплар Парк
18. Субота — Вечірня в Іст Селкирк о год. 7.30.
19. Неділя 3 Посту, Хрестопоклінна: Вест Селкирк, год. 9. Іст Селкирк, год. 10.
о. В. Шек,
Box 694. Селкирк, Ман.

ЛЮТИЙ
27. Неділя — Стінен
о. М. Мельник, Прісвил, Саск.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Овкбурн
о. М. Швед
Box 2 Овкбурн-Ольга, Ман.

ЛЮТИЙ
27. Неділя — Долини
о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ЛЮТИЙ
27. Неділя — Бобулинці
БЕРЕЗЕНЬ
5-го — Куликів: Великодня Сповідь
12-го — Рама: Вел. Сповідь
19-го — Доброводи: Вел. Сповідь
26-го — Бобулинці: Вел. Сповідь.
о. І. А. Головка
Рама, Саск.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна — Драй Ривер
о. Йосиф Бала,
Box 85. Етелберт, Ман.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна —
Редвей
Мелой (великодня сповідь)
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя 1-ша Посту —
Стрий (відправа і вел. сповідь) в суботу, о год. 9 рано для дітей, о год. 7 веч. для старших.
Еншав — Відправа і вел. сповідь.
Спедден — Хрестна Дорога і проповідь в год. 8 вечером.
6 і 7 — Айрон Ривер — Великодня сповідь через два дні в год. 9 рано.
12. Неділя 2-га Посту —
Редвотер — Великодня сповідь і відправа в суботу в год. 9 рано для дітей, в год. 7 вечером для старших.
Спедден — Великодня сповідь і відправа в суботу в год. 9 рано для дітей, в год. 7 для старших.
19. Неділя 3 Посту, Хрестопоклінна:
Редвей
Давнінг, вел. сповідь і відправа.
21. Вівторок —
Галлов Лейк, велик. сповідь і відправа в 9 годині рано.
26. Неділя 4 Посту —
Куквил — Великодня сповідь і відправа в суботу в год. 9 рано для дітей, в 7 год. веч. для старших.
Белліс — Вел. сповідь і відправа.
Спедден — Хрестна Дорога і проповідь в год. 8 вечером.
29. Поклони —
Редвей — в год. 8 вечером.
Спедден — в год. 8 вечером.
BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

ЛЮТИЙ
27. Неділя —
Краків
Веґревил
Ворвик
БЕРЕЗЕНЬ
3-го березня —
Ренфурлі: 5:30 год. ввечері — приготування і сповідь дітей.
4-го березня —
9 год. вранці Сповідь. 10 год.: Служба Божа і спільне св. Причастя для дітей. 7 год. ввечері сповідь.
5-го березня —
9 година вранці сповідь; 11 год.: Співана Служба Божа.
BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛЮТИЙ
20. Неділя — Дервент місто
27. Неділя — Ту Гиллс
27. Неділя — Ту Гиллс, Енгел Лейк.
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя — Файделиті
12. Неділя — Виллингдон.
BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна —
Веллій Ривер, місто.
о. Мирон Кривуцький
Сифтон, Ман.

ЛЮТИЙ
27. Неділя 1ша Посту (по новому стилю) — Гадашвил.
о. Ярослав Чиж,
1954 Логан Евеню, Вінніпег, Ман. Телефон 27271.

ЛЮТИЙ
27. Неділя — Ґеризей.
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя — Бруно, Вонда
12. Неділя —
Мічам, Ростерн (св. Духа)
Великодні Сповіді: 11, 12.
19. Неділя — Борщів
Вел. Сповіді: 18, 19, 20.
25. Благовіщення н. ст. — Ґеризей
Вел. Сповіді: 24, 25.
26. Неділя — Волверін.
Вел. Сповіді: 25, 26.
о. П. Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна —
Сандавн — місто.
28 — 29 — Великодні Сповіді —
Сандавн місто.
о. І. Калуський,
Box 11. Вайта, Ман.

ЛЮТИЙ
(посвячення церковних риз)
27. Неділя Сир. — Сембург.
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя 1 Посту — Берівил, Брукебі.
12. Неділя 2 Посту — Св. Сповідь — Мекдовал (у домі п. І. Ксенюка).
17. Пятниця, 9 година рано: Св. Сповідь, Служба Божа, Парастас; 7 год. вечером: Св. Година, проповідь, св. Сповідь — **Принс Алберт.**
18. Субота — 9 год. рано: св. Сповідь, Служба Божа, проповідь; о год. 3 попол.: св. Сповідь шкільних дітей; 7 година вечером: Хрестна дорога, проповідь, св. Сповідь — **Принс Алберт.**
19. Неділя Хрестопоклінна — Св. Сповідь, 9 год. рано чит. Служба Божа, Утреня, спів. Служба Божа — **Принс Алберт.**
21. Віторок — св. Сповідь — Чойсленд (в домі п. Павла Ґлови).
24. Пятниця — Св. Сповідь, Служба Божа, Парастас — **Сембург.**
25. Субота — Св. Сповідь шкільних дітей, Служба Божа, проповідь— **Сембург.**
26. Неділя 4 Посту — Св. Сповідь, Служба Божа — **Сембург.**
29. Середа — Св. Сповідь, Служба Божа, проповідь, Парастас; пополудні в 6 год.: Поклони — **Шипмен.**
30. Четвер — Св. Сповідь, Служба Божа, проповідь — **Шипмен.**
о. М. Оленьчук,

ЛЮТИЙ
27. Неділя Сиропустна — Гвайт Біч
БЕРЕЗЕНЬ
5. Неділя — Ґлен Елдер
12. Неділя — Ст. Филипс
19. Неділя Хрестопоклінна — Арран місто
25. Субота, Благовіщення (новий стиль) — Норквей
26. Неділя — Сван Плейн
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

НЕ ПОТРІБНО ОПЕРАЦІЙ ЖОЛУДКА

Одинокий запевнений лік на біль в правім чи лівім боці жолудка, біль під ребрами — лопаткою з правого боку, біль у крижах, біль від газів жолудка, затвердження чи заблькования жолудка, клопіт жовчі чи печінки, розпливає і проганяє жовчево-нирково-міхурові каміння-пісок, лікує і стримує нарушення сліпої кишки, усуває налиплення з жолудка і кишок, регулює жолудок і скріпляє кров. Уживайте лікарство зване **RUSCI TREATMENT.** Запевнена поміч і полекша від першої фляшки. Не тратьте часу, здоровля і грошей, а попробуйте лиш одну фляшку. Ми ручимо, що станете певно вдоволені. Ціна одної фляшки $5.50, а дві за $10.00. Лікарство **RUSCI TREATMENT** тепер можете купити в кожній аптиці по цілій Канаді.

LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada

Вісти з Вінніпеґу

ЗІБРАНО $1,755.21 НА ВИХОВАВЧИЙ ІНСТИТУТ ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ

Дня 6-го лютого в Інституті Просвіти відбувся старанням Ініціятивного Комітету Виховавчого Інституту, в котрого склад входять: Впр. о. канонік П. Божик, голова; Всч. о. А. Луговий, секретар; і Впр. о. Сеньків, ЧСВВ, касієр, — довго очікуваний концерт і відчит на ціль нової інституції.

Отворено концерт піснею "Боже Великий", що її відспівав хор парохії св. Покрови, який далі брав головну участь у тому концерті. Були дуети, скрипкові соля й орхестра Інституту Просвіти. Головну промову виголосив Всч. о. Маркіян Пасічник, ЧСВВ. Коротко і ядерно говорив він про Маркіяна Шашкевича, про його працю над українською мовою. При кінці своєї бесіди о. Пасічник візвав присутніх, щоб і ми тут в Канаді, підтримали свою мову. На це ми здобулись купити Виховавчий Інститут, аби в ньому навчити молодих свого рідного. Щоб осягнути ту ціль, треба грошевої помочі від народу.

Впр. о. канонік Божик у своїй промові переповів історію українців у Вінніпеґу, їх колишній стан, їх мову, товариства, народні доми і цей Інститут, який він колись підпомагав у будові і вживав цього самого дому на церкву, заки збудував церкву св. Покрови. "Як колись взивав я Вас до будови церкви св. Покрови, так тепер прошу Вас — поможіть не мені, але самі собі, заховати українську мову при помочі Виховавчого Інституту" — говорив о. канонік.

Від себе о. Божик зложив $50, а опісля зложили свої жертви:

Преосвященний Кир Василій Ладика	$100.00
о. Др. В. Кушнір	$100.00
о. Антін Луговий	$100.00
Місійне Товариство св. Йосафата, Сифтон, Ман.	$106.00
Парохія св. Володимира й Ольги	$100.00
Парохія св. Покрови	$100.00
Парохія св. о. Николая	$100.00
Парохія Пресв. Евхаристії	$100.00
о. Мирон Кривуцький	$25.00
о. І. Кристалович	$25.00
о. І. Олійник (Комарно)	15.00
Йосиф Степнюк	$10.00
Марія Бабяк	$10.00
Д. Якиміщак	$10.00
П. Слободян (Ніпава, Ман.)	$5.00
о. В. Шек (Селкирк, Ман.)	$25.00
ОО. Василіяни, Вінніпеґ	$100.00
о. С. Семчук	$100.00
о. Ігор Шпитковський	$100.00
о. канонік Божик	$50.00
Парохія св. Андрея	$50.00
о. Маріян Швед	$50.00
о. Й. Пуляк (Брендон)	$50.00
о. Вол. Божик	$25.00
о. В. Дзюрман	$25.00
Йосиф Деркач	$25.00
о. Н. Демків від парохії в Комарно, Ман.	$24.75
Парохіяни зі Силвер, Ман.	$40.45
Парохіяни з Портедж ля Прері, о. Дзюрман, парох	$11.40
Парохія св. Петра і Павла, Арнес, Ман.	$5.00

По $5.00 зложили: М. Михайлів, М. Ричкун, Прокіп Машталяр, пан Дух, Андрій Деда, Катерина Козенко, пан Шумала, пан Гумніц, пані Корніковська, Григорій Воробій, Євина Пахович, Ольга Сеник, Йосиф Щербаневич, пані Дудар, Гр. Федорук, пані Самець, Гр. Капітанчук, Кат. Володщук, пан Кузь, Дмитро Скрипник, панночка Самець.

По $2.00 зложили: Панночка А. Баран, Марія Чокан, Дмитро Вовк, Катерина Хомяк.

По $1.00 зложили: Роман Калинюк, Марія Качинська, Андрій Бабійчук, пан Прокоп, Ів. Стасюк, Анна Боровська, Іван Шевчук, Текля Ґайовська, Йосип Печенюк.

Зібрано дрібними датками $40.61.

Крім цих жертв на Виховавчий Інститут деклярували ще: Панство І. Беднарські $25.00, пані Різняк $10.00, Петро Комон $5.00.

Шановні читачі! Це тільки початок збірки на Виховавчий Інститут. Ви, особливо родичі, що мешкаєте в Манітобі, для Ваших дітей цей дім ми започаткували і при Божій помочі отворимо його літом. Однак не хочемо його отвирати з довгом, але виплаченим. Куплено будинок тано, бо лиш за $5,000.00.

Числимо на Ваші жертви в слідуючих кількох місяцях.

Ініціятивний Комітет Виховавчого Інституту.

РІЧНІ ЗБОРИ ШКОЛИ СВ. О. НИКОЛАЯ

Збори відбулися в неділю, 30-го січня, у шкільній салі. Збори відкрив малитвою предсідник п. Григорій Хмара. До перепровадження зборів були вибрані п. Олекса Прокопишин на предсідника, а Антонія Назар на секретарку. Предсідник попросив присутніх помянути повстанням з місць і молитвою всіх жертводавців і прихильників школи св. о. Николая, що вже відійшли від нас у вічність.

Покликано до звіту п. Г. Хмару, бувшого предсідника, який у своїм звіті представив ціль і працю Комітету Школи і сердечно дякував зарядові за співпрацю в минулому році.

Настоятелька Преп. Сестра Йоанна, подякувала всім, що так старанно працювали й виповнювали свої обовязки і її просьби для добра школи.

Сестра Настоятелька відчитала зборам приходи й розходи за 1943 рік і закликала всіх до дальшої спільної праці.

Впр. о. ігумен Сеньків, ЧСВВ, промовляв про цілі школи й також закликав до дальшої піддержки цієї одинокої нашої 12-клясової школи.

До заряду на рік 1944 були вибрані: Почесний голова — Впр. о. ігумен Сеньків, ЧСВВ. Григорій Хмара, предсідник; Іван Олійник, заступник; Олекса Прокопишин, секретар рекордовий; Антонія Назар, заступниця секретаря рекордового; Михайло Вербіцький, фінансовий секретар; Сестра Настоятелька Йанна, скарбничка. До Контрольної Комісії ввійшли: І. Мельник, Е. Щерба, В. Гумніцький.

До Жіночого Відділу були вибрані: Пані Прокопишин, предсідниця; пані Сеній, зступниця; пані Беднарська, рекордова секретарка. Господині: пані: А. Галас, Заброцька, Вавринчук, К. Мельник. Дорадча Комісія: пані: Р. Вербіцька, К. Косаренко, Савка, Гринишин, Строїч, Ґарболінська, Закопець, Павлюк, К. Олійник, К. Запісоцька.

За Заряд:
А. Прокопишин, предс.
А. Назар, секретарка.

Гемилтон, Онт.

РІЧНИЦЯ ТОВАРИСТВА КНЯГИНІ ОЛЬГИ

Жіноче Товариство Княгині Ольги обходило 28 січня 13-ту річницю в парохіяльній салі св. Духа. Вечером о годині 8-ій зійшлись запрошені гості, щоб почути подяку від Жіночого Товариства. А тут ще гостина досить багата тай число людей було немале, бо за столи всі не вмістились. Всч. о. Серветник провів молитву, гості взялись до вечері; предсідниця Жін. Товариства, пані Деник, подякувала за минулий і попередні роки за таку щиру працю і згоду між виділом і членами, а всім парохіянам за щире поперття Жіночого Товариства. Говорила по матерински, з любовю, і попросила до слова о. пароха, який висказав належну подяку від себе і всіх парохіян за таку щиру працю жіноцтву при парохії. Потім о. парох попросив присутніх жертвувати на покриття коштів того прийняття а п. Ю. Старецький попросив не забути за українську пресу. Зложили пані й панове: Слободзян $1; Рибіцький 50c; по 25c: Лащук, Караїм, Питрович, Левчук, Цимбалюк, Пестрак, Грицьків, Мурмилик, Крочак, Демчук, Грицай, Олійничук, Свистун, Шведик, Марусяк, Остриїський, Серветникова, Крамар, Павлишин, о. Серветник. Разом $7.00, з чого призначено на Українські Вісти $3.00. Щира подяка жертводавцям а Жін. Товариству княгині Ольги добрих успіхів та веселої праці на будуче.

Ю. Старецький.

Тязів, Саск.

В 25-ЛІТТЯ ПОДРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА ҐОНДЗЬОЛІВ

З нагоди річниці 25-ліття супружого життя панства Н. Ґондзьолів, відбулась у Народнім Домі 6-го лютого забава в їх честь. Ювілятів привитали хлібом і сілллю й відспівано їм многоліття, а п. Роляк вручив їм дарунок.

З тої нагоди переведено там збірку на пресу. Зібрано $13.40, з чого п. Ґондзьола жертвув $9.00. На Українські Вісти призначено $7.50.

Всім жертводавцям щира подяка.

Михайло Якимишн.

В Берліні залишився лиш один міліон населення. Інших виевакувано.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Минедоса, Ман.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО ВАСИЛЯ Й МАРІЮ ІВАСЮКІВ, ЯКІ ЖЕРТВУВАЛИ $1,000 НА ЦЕРКВУ

Панство Василь і Марія Івасюки.

На Новий Рік зійшлись парохіяни до своєї новопобудованої церковці на богослуження, яке відправив парох, Всч. о. Йосиф Пуляк. Прибули вони з подвійною ціллю: щоб подякувати Господеві за всі одержані блага в старім році, і щоб просити в Бога благословення, щасливого і довгого життя для п. Василя Івасюка, за княжий дар у сумі $1,000.00, яку він жертвував на їх церкву в Минедосі. В той день п. Івасюк обходив 70 ліття своїх уродин. Багато вірних приступили до св. Сповіді. Приступили й панство Івасюки.

При кінці Служби Божої Іван Івасюк, найстарший син ювілятів, і Максим Кохан зі свічками в руках, припровадили дорогого благодітеля з дружиною перед престіл. Тут о. Йосиф Пляк прочитав грамоту, яку Їх Ексцеленція Кир Василій зволили прислати на той день дорогому ювілятові. Відтак о. Пуляк виголосив коротку проповідь, зазначуючи живу віру і глибоку любов п. Івасюка до Бога.

По відправі всі гості й свої удалися на спільний обід до Івана Івасюка. В часі обіду виголошено ряд привітів, ґратуляцій і вручено від усіх цінні дарунки панству Івасюкам. Довгу промову виголосив о. парох. Він підніс високо цінність таких людей як Івасюки. "Все, що здобуте в світі, здобуте жертвою, жертвою майна й крови. І як високо стоїть жертвенність даного народу, так високо стоїть його культура і його розвій", говорив о. Пуляк.

Пан Василь Івасюк уродився тому 70 літ в селі Вільхівцях, повіт Борщів, Галичина. До Канади приїхав молодим хлопцем. Він замешкав в околиці Мавнтейн Ровд, Ман. Тут він вкоротці одружився з Марією Лабою. Бог благословив їх пятьма синами і трьома дочками, і всі вони фармерують коло Минедоси, Ман.

Пан Івасюк є одним з перших піонірів. Тому і був він одним з перших, що клали трівкі основи під велику парохію в Мавнтейн Ровд. Їх велика й гарна церква пишається на цілу Канаду. Тепер той самий Василь Івасюк кладе ще може й трівкіший фундамент під парохію і церкву в Минедосі. Бог був щедрий для нього і земських дібр йому не жалів. Не жалів тих дарів і п. Івасюк. Все і всім він роздавав їх, щоб Бог мав з них славу, а люди користь.

Цей великий добродій був перший, що вставлявся за будовою церкви в Минедосі. Як потреба вимагала, так він складав свою жертву, починаючи від сотки, а скінчивши на тисячі. Як би не жертва п. Івасюка, то церковця в Минедосі була б у біднім стані. Сьогодні вона викінчена і готова до мальовання. Так, знав п. Василь Івасюк взяти дари від Бога, але й знав він їх звернути тому самому Богові на славу. Таких піонірів дай нам Боже якнайбільше. Тоді ми сміло могли б глядіти в світлу будучність нашого українського народу в Канаді. Честь і слава панству Івасюкам і його рідні.

Учасник свята.

Мондер, Алта.

НЕСПОДІВАНКА В НОВІМ ДОМІ ПАНСТВА Й. САВЧУКІВ

Мондерський громадянин, учитель Йосиф Савчук, діждався недавно тієї веселої днини, що зі своєї дружиною, панею Анастасією й гарними діточками, міг перебратись до свого власного дому й крамниці, що в останньому часі збудував у місті Мондері. З тієї нагоди приятелі зробили панству Савчукам в неділю ввечері, 6-го лютого, гарну несподіванку, за стараннм панства Піговничів, Королюків і Василя Феняка.

Підчас веселої гутірки, п. Данько Розго попросив гостей, щоб склали свої добровільні датки на пресу. Збіркою занявся п. Йосиф Варава. Зібрані жертви в сумі $4.15 призначено на Українські Вісти. Щиро дякуємо всім жертводавцям, а панству Савчукам бажаємо у власній хаті щасливого життя та якнайкращого успіху в підприємстві.

Кореспондент.

Ґудів, Саск.

ЗГАДКА ПРО БЛ. П. АННУ КОЗЬОЛ

Бл. п. Анна Козьол.

Дня 28 грудня відбувся похорон Анни Козьол, що померла в Йорктонськім шпиталі, 25 грудня, в 62 році життя. Покійна походила з села Залазе, повіту яворівського, в Західній Україні. Приїхала до Канади 37 років тому і замешкала на північ від Ґудів, Саск. Тут при парохії Пресв. Тройці прожила свої роки, як примірна християнка. Разом зі своїм мужем Іваном ревно працювала над християнським вихованням своєї численної родини. Не забувала вона також про свої парохіяльні обовязки. Свою церкву любила щиро, належала до свічкового, жіночого брацтва і постійно брала активну участь у всіх підприйняттях, що відносились до звеличення і прикраси Божого дому. Тому й на її похорон, що його відправив о. В. Корба, ЧНІ., при красній і теплій погоді, зїхалося багато народу.

Підчас обіду в хаті пана Івана Козьола, не забуто і про нашу українську пресу. Пан Николай Голдун занявся збіркою на пресовий фонд Українських Вістей. Збірка принесла $9.17.

Покійна Анна Козьол оставила в глибокім смутку дорогого мужа Івана; трьох синів: Михайла, Олексу й Івана; вісім дочок: Анну — паню Іван Рушак, Катерину — паню Семен Вакіш, Васплину — Паню Йосиф Слоин, Марію — паню Михайло Середа, Софію, Параскевію, Павліну — паню Адольф Флорик, Стефанію; і девять внуків.

Вічна Їй память!

Н. Голдун.

Кадворт, Саск.

В 60-ТІ РОКОВИНИ П. ІВАНА БАРАНЕЦЬКОГО

Заходом найстаршого сина Василя, родина і найближчі сусіди і приятелі справили несподіванку для п. І. Баранецького, з нагоди його 60-их роковин. При столі син Василь представив ціль гостини, витаючи тата побажаннями від родини і переповів коротко життя ювілята. При кінці вручив дарунок від родини та приятелів і побажав батькові многих літ. Гості відспівали гучне многоліття.

При вечері п. С. Кузьма підніс заслуги п. Баранецького, згадуючи, що родина, яка складається з 9 осіб, вихована взірцево, люблена та шанована всіма. Син Павло є лікарем у Ріджайні, один син скінчив університет і тепер на війні за морем, один є механіком при летунстві, одна донька кінчить курс норсі в Торонті, одна замужна за учителем, а решта синів та доньки фармерують в околиці. Найстарший син Василь є радним муніципалу. Пан Баранецький є всіма люблений і поважаний як статочний господар і активний член в товариствах. Великі є його заслуги для церкви й парохії св. Спаса. При кінці бесідник попросив присутніх о дар на пресу. Ювілят зложив $2.00, а гості зложили $5.60. Разом $7.60 на Українські Вісти. Всім жертводавцям щира подяка, а п. І. Баранецькому продовжи Господи ще многі і благі літа.

Гість.

Принс Алберт, Саск.

Впр. о. М. Оленьчука іменовано комишенером.

Саскачеванський провінціональний уряд назначив Впр. о. М. Оленьчука на протяг пять років комишенером до присяг з правом заприсягати, приймати зізнання (ефідейвити), деклярації і зізнання в провінції Саскачевану.

Куликів, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. МАРІЮ ПЕШКО

Дня 28 січня, заосмотрена Найсвятішими Тайнами, упокоїлася в канорськім шпиталі бл. п. Марія з Грибів Пешко. Прожила 74 роки.

Покійна походила з містечка Куликова жовківського повіту. В краю пережила першу світову війну і переселення до Росії. До Канади приїхала 1929 року разом з мужем Іваном і дітьми. Вже в Канаді подружила четверо дітей, а опісля обоє з мужем далі господарювали.

Зі старого краю бл. п. Марія винесла любов до католицької Церкви й тужила за богослуженнями, на котрі так точно учащала в старому краю. Тому також радо відступала своєї хати на богослуження, коли ще не було церкви, а також дуже радо витала священика у своїй хаті. А коли вже почалася організувати церковна громада Куликів, разом з мужем Іваном дарували площу під церкву і цвинтар. Рівно ж обидвоє вони були добродіями церкви Пресв. Евхаристії в Куликові, Саск. Нема одної річи в церкві, на котру покійна не дала би своєї жертви. А багато річей справила до церкви так, що про це знав тільки муж і священик, як це зазначив у похороннім проповіді о. М. Колодій. Вже відізджаючи до шпиталю покійна у своїй послідній волі за згодою мужа дарувала на церкву пять акрів землі разом з хатою.

Величавий похорон при участи двох священиків — Всч. о. І. Головки, місцевого пароха, і Всч. о. М. Колодія з Канори, й численної участи народу відбувся в понеділок 31-го січня. В хаті покійної Всч. о. М. Колодій, колишній парох, виголосив пращальну проповідь, у якій підніс заслуги покійної Марії. Службу Божу правили обидва Всч. отці, а при кінці о. І. Головка виголосив другу пращальну проповідь. Спочила покійна на місцевому цвинтарі, коло своїх двох дочок і внуків.

Після похорону відбувся обід, на якому п. І. Гриб, місцевий дяк і брат покійної, сказав присутнім що послідньою волею покійної було, щоб її хата остала парохіяльною хатою. Опісля муж покійної, Іван, подякував отцям за участь у похороні, а о. Колодій ще раз згадав про жертвенність бл. п. Марії Пешко, і притім заохотив присутніх о жертви на українську католицьку пресу. Збірка принесла $14.80, з того $7.80 призначено на Українські Вісти. Всім жертводавцям складаємо щиру подяку, а бл. п. Марії вічная память!

Присутній.

ПОДЯКА

Горем прибита родина складає сердечну подяку Всечесним Отцям І. Головці і М. Колодієві за похоронні богослуження і пращальні проповіді. Дякуємо також усім нашим сусідам і знайомим, що разом з нами ділилися нашим смутком. Рівно ж сердечно дякуємо тим, котрі відспівали парастас і побожні релігійні пісні і всім нашим парохіянам за таку численну участь у похороні.

Муж **Іван,** сини **Гринько і Михайло,** доньки **Анастасія і Пелагія.**

Голден (місто), Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П. МИХАЙЛА МЕДИНСЬКОГО

Дня 3-го лютого приятелі і знайомі зійшлись, щоб ушанувати 60-ті роковини уродин п. Михайла Мединського. Пан Филип Микитюк побажав п. Мединському щостя, здоровля і многих літ прожити і відспівано "Многая літа".

Пан Мединський подякував присутнім за те щиро.

Хоч панство Мединські є римо-католицького обряду, то ходять до нашої церкви, а на нову нашу церкву в місті Голден жертвували $50.00.

По забаві зібрано $9.00 на нову церкву, з того жертвуємо $1.00 на Українські Вісти.

ПОДЯКА

В імени парохії св. Духа всім жертводавцям складаємо щиру подяку а заразом дякуємо всім тим, що жертвували свою роботу коло копання пивниці під церкву. Хоч була то тяжка праця, бо то зима, але завзята. Розмір пивниці 28 х 56 і 6 стіп глибоко. Як Бог поможе, то з весною не пивницю будемо копати, але вже будемо цементувати. Хай Бог дасть, щоб цей рік, що започаткувався так гарно, був дійсно роком успішної праці, а він буде, як тільки всі члени парохії зрозуміють, що в едности сила а єдність у любові.

Парохіянин.

Західнє Торонто, Онт.

В 15-ТУ РІЧНИЦЮ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА ЧАБАКІВ

В неділю, 30-го січня, приятелі, сусіди й знайомі панства Чабаків влаштували їм у їхній хаті несподіванку з нагоди 15-ліття їх подружого життя.

Ця несподіванка спершу немало заклопотали господарів, коли побачили, що таке велике число людей увійшло до їхнього дому. На почесному місці посадили ювілятів, а побіч них їхню донечку Любцю, як рівно ж бувшого дружбу п. Обельницького та старосту п. М. Мокрицького.

Господар несподіванки, привитав щирими словами панство Чабаків, вказуючи на їхнє примірне супружжя. При кінці промови попросив відспівати ювілятам "Многая літа".

Після перекуски промовляли: пані С. Савчук, Всч. о. Роборецький, парох греко-католицької парохії св. Йосафата і панове Гр. Шкабарницький, Д. Возьний, М. Возьний і Д. Кузь. Промовці підчеркували в своїх промовах, що панство Чабаки належать до тих українців, котрі творять добру взірцеву родину. Вони рівночасно є добрими членами ширшої родини — української громади, сповняють свої обовязки, піддержуючи морально й матеріяльно кожну добру українську справу. Радіють вони кожним досягненням українців у Канаді чи на рідній землі, а болють над кожним горем українського народу. Підчеркувано також добродійність панства Чабаків, як вони нераз послужили порадою й поміччю своїм знайомим.

При кінці промовили панство Чабаки. Пані Чабак дякувала за цю милу несподіванку, а також дякувала всім, що помогли їй у перших днях, коли вона прибула до Канади; між іншим говорила, що людина хоч би й мала велике майно, то вона не чується щасливою, коли опущена, без приятелів; і навпаки — вони обоє чуються щасливими й мають для кого й для чого жити й працювати, мають багато приятелів. Пан Чабак зворушливим голосом сказав, що працювати для свого народу, не є жадною заслугою, а обовязком кожного українця й він уважає надалі своєю повинністю служити народові, з якого вийшов, і краю, що став його новою батьківщиною.

Пані Савчук вручила від усіх присутніх і декотрих приятелів, що цього дня не мали змоги прийти, дарунок на доказ любови й пошани до шан. ювілятів.

Пан Гр. Шкабарницький візвав присутніх, щоб з цеї нагоди не забули й про українську пресу. Присутні на це радо погодились. Збіркою занялись гр. Шкабарницький, і Е. Даниляк. Жертвували: по $5.00: панство І. і Д. Чабаки. По $1.00: Гр. Шкабарницький, М. Мокрицький, о. А. Роборецький, С. Савчук, М. Гультай, М. Стецюк, Н. Нечай, В. Бартошик, А. Йосафатів, Д. Кузь, К. Ландига, Д. Возьний, В. Капуста, Гр. Луців, Ю. Багрич, С. Тарас, С. Пелехатий, Н. Тенкалюк, С. Дзюрман. По 50c: П. Гарасимчук, П. Строс, Д. Стебницький, М. Шелюк, М. Обельницький, Д. Косів, Ф. Шелюк, І. Солтис, М. Кулик, М. Возьний, М. Кміть, Т. Сорохан, М. Прихода, І. Сталений, В. Паровінчак, Е. Даниляк. По 25c: П. Дмитрів, П. Дзюрман, Н. Роборецький, Н. Н., М. Корчинський, М. Неведюк, Й. Мілько. Зі збірки призначено $11.25 на Українські Вісти.

Щира подяка всім жертводавцям, а панству Чабакам всього найкращого, в кріпкому здоровлю й радости прожити многі літа.

Присутній.

Менвил, Алта.

ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ПЕТРА ШАЛАҐАНА

Дня 30-го січня помер в Едмонтоні в шпиталі Петро Шалаґан. Покійний прожив 49 літ, з цього 17 літ у Канаді. Походив з тернопільського повіту з села Довжанки. Полишив у смутку молоду жінку і шестеро дрібних дітей. Похоронне богослуження відправив о. А. Винник, ЧСВВ., в церкві св. Івана Богослова коло Менвил.

На похороні присутні приятелі й односельчани зложили $22 на Служби Божі за покійного Петра. В часі обіду після похорону в домі Стороженків переведено збірку на католицьку пресу. Зібрано $9.15.

Нехай усім добродіям жертводавцям буде за це щира подяка.

На похороні бл. п. Петра Шалаґана в Менвил, Алта., зложено як дар на Українські Вісти $3.65.

Приятель.

ПОДЯКА

Складаємо щиру подяку всім, що занялися похороном нашого дорогого мужа і батька і взяли участь у похоронній відправі. Рівно ж складаємо подяку Всч. о. А. Винникові, ЧСВВ, зо всі похоронні богослуження, п. Смолякові з Парк Меморіял за старанну похоронну обслугу, всім, що зложили датки на Служби Божі, що зложили квіти на домовину та висловили нам своє співчуття.

Вдова і діти.

Дейзленд, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ МАРІЇ ЙОСИПИШИН з П. МАКСИМОМ ТРОПАКОМ

Панство Марія і Максим Тропаки.

Дня 17-го січня в парохії Успення Матері Божої відбулось вінчання п. Максима Тропака з панною Марією Йосипишин, дочкою панства Федора і Варвари Йосипишин. Рано молода пара приступила до св. Сповіді а по Службі Божій акту вінчання довершив і проповідь виголосив парох Всч. о. М. Ганас, ЧСВВ.

По шлюбі всі вдалися до дому панства Йосипишиних на обід. По обіді о. парох побажав молодій парі многих і щасливих літ. На заклик п. Максима Гармідера переведено збірку на Українські Вісти, якою занявся п. Іван Мидляк. Зібрано $13.90. З браку місця в газеті не поміщуємо спису жертводавців. По вечері, по звичаю з рідних земель, п. М. Гармідер попросив гостей, щоб приступили з бажаннями і з дарунками для молодої пари. Приступали по черзі родичі молодої, брати молодого, бо родичів він уже не має. З Калґар були вуйки молодої Новаки. Були гості з околиці Голден, Коперник, Стром і пан Стецик з Блофтон. Весільна забава відбулася в міській салі. Тому, що п. Максим Тропак походить з околиці Коперник і знаний там кожному, то слідуючого дня справив він забаву для молоді в Народнім Домі в Коперник.

Щира подяка всім жертводавцям, зокрема молодій парі, що жертвувала від себе $5.00. Дай Боже їм прожити в щастю й здоровлю многі літа.

М. Гармідер.

Геффорд, Саск.

ВШАНУВАЛИ ПАНЮ Т. БІДУЛЬКУ

Ввечері, 25-го січня, приятелі справили несподіванку для пані Т. Бідульки, з нагоди її іменин. При кінці перекуски пані Катерина Марак вручила дарунок і побажала їй щастя і здоровля та ще много літ прожити. Пані Бідулька подякувала всім за побажання й дарунок.

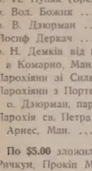
При тій нагоді зібрано на Українські Вісти $2.00. Жертвували слідуючі пані: Т. Бідулька, Ю. Бідулька, К. Пецова, Ол. Бурлак, К. Марак, А. Стриняк, М. Гарасимів. О. Новосад.

Всім жертводавцям щира подяка, а пані Бідульці бажаємо прожити многі літа.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНІ К. МАРАК

Вечером, 24-го січня, приятелі справили несподіванку для пані К. Марак, з нагоди її іменин. При кінці перекуски пані К. Пецова вручила пані Марак гарний дарунок та побажала їй щастя і здоровля на многі літа. Пані Марак зі зворушенням подякувала всім за щирі побажання й за дарунок. При цій нагоді переведено збірку на добрі цілі. Зібрано $4.25, які призначено на Червоний Хрест.

Присутня.

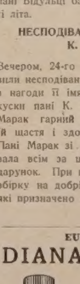


MIZARH SALVE

For rheumatism sufferers, backache, sore shoulders, elbows, wrists, chest, hips, knees or ankles, swollen-stiff or painful joints. No other like it. Price $4.50 and $6.50 per jar. By all Druggists and rural general stores.

МІЗАРҐ МАСТЬ одинока того роду в Канаді, й Америці на ревматизм, простуду, параліж, біль крижей, плечей, рамен, рук, біль грудей, клубів, штивні-опухлі або болючі лікті, кістки, коліна, литки, котики або суставй, ломання кости, зимні ноги а поза шкірою як би муравлі лазили. МІЗАРҐ витягає застуду на верх шкірними пришиками наповнені повно гноєм застуди і зараз дає ґварантовану полекшту. Ціна слоїка є $4.50 і $6.50, по всіх аптиках і сторах на фармах. Або пишіть до нас:
LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada

EUROPEAN
DIANA DROPS
for FLUE, Coughs, Colds, Sore Throat, Sore Chest, etc.



ЕВРОПЕЙСЬКІ ДІЯНА КАПЛІ

Є найліпшим і певним ліком на ФЛЮ, КАШЛІ, застуду, біль горла, біль у грудях і т. д. ДІЯНА була першим ліком у кожній хаті бувшої війни, многі дуже вдячні, тепер вона знов перша. Ціна $1.00 і 55c за фляшку. Діяну купуйте в свого сторника або аптикаря, вони мають ДІЯНУ.

LUSCOE MEDICAL CO. 3U
559 Bathurst St., Toronto 4, Ontario

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

ПОСУДЖУВАННЯ

Дуже часто діти люблять дома перед своїми родичами і старшими братами й сестрами осуджувати других дітей, з котрими бавляться, ходять до школи і т. п. Дівчата в такім разі грішать більше, як хлопці. І якщо родичі, старші брати й сестри позволяють дітям так безпідставно обмовляти і критикувати ближніх своїх, ті діти напевно виростуть на нікому не бажаних в людськім товаристві людей. Бо ніхто не бажає в своїм товаристві або у своїм домі присутности таких людей, котрі вміють обмовити нас від ніг до голови. Такі пусті критики звичайно нічого свого не бачуть під самим носом, але все чуже бачуть далеко під лісом. І такі люди знають, що вони ніде не бажані, але свого поганого звичаю, котрий глибоко вкорінився в їх характері, позбутися не мають сили. Такі погані прояви треба вбити в ранім віці, в віці дитинства.

Ви, діти й молоді люди, мусите розуміти, що ви не є найкращі від усіх. Що те все, що ви маєте, не мусять всі другі діти мати, щоб бути чесними й порядними дітьми. Що не всі діти так мусять все робити, як ви робите, щоб робити добрі діла. Що другі діти не мусять так виглядати і так само як ви вбиратися, щоб бути гарними і пристійними на вигляд. То лиш найгіршого роду самолюби не знають нікого кращого над себе. І тому самолюбів ніхто не любить і не бажає в своїм товаристві. Навіть члени одної родини не люблять свою сестру або брата самолюба. А чи не бачили ви таких сестер і братів, котрі якраз вийшли з дому від своїх родичів, відчужилися одні від других і забули за себе на все. Шкода й згадувати, що вони були колись дітьми одних батьків. А чи не чули ми от таких висловів: "Я не хочу йти до своєї сестри, бо вона бідна", або "вона не вбирається так гарно, як я" і т. д. Між такими сестрами ніколи не було сестерської любови й родинного привязання Лиш тому, що від дитинства вони почали себе судити, по верхнім вигляді і по позиції маєтку. Світ нині кривавиться і такого знищення й руїни не памятає історія людства, до якої нині світ докотився, лиш тому, що світові бракує добрих людей, людей, щоб вірили в Бога, не тільки говорили про Нього. Люди, що не вміють нікого любити, крім самих себе, і не можуть зносити й толерувати ріжниць в других людях, це ті, що творять пекло на землі.

Вам, діти, треба знати, що як нема на світі ані одної рослини, ані одної цвітки, ані одного звіряти, щоб були точно подібні до себе, так само нема ані одної людини чисто подібної до другої, як своїх зверхнім виглядом, так своїми душевними прикметами. Як кожна рослина, так кожне звіря має свою типічну красу і свою мсію до сповнення на цій землі, так кожна людина і кожна дитина має свою зверхню красу і вартісні прикмети дані їй Сотворителем нашим для сповнення якоїсь місії на землі. Більшість найбільших злочинців не мали на думці бути злочинцями. Їм бракувало доброго християнського виховання. Хто має Бога в серці і знає, защо Син Божий умер на хресті, той чи та не підуть тою дорогою, котра веде в пропасть.

Діти, котрим родичі і другі вихователі не перечать, безпідставно і деструктивно осуджувати ближніх своїх, в такім віці, в котрім вони ще не розуміють, що то є добро а що зло, не розуміють в кім є добрі а в кім злі нахили і прикмети, не розуміють, що всякий осуд має йти справедливою лінією, виростуть на людей без людської гідности. Нині, щоб загоїти великі рани по одиноких народів, а в тім числі й рани нашого українського народу і всього людства, треба добрих людей. І Святе Письмо каже: "будете збирати те, що посіяли." По наших жнивах ми бачимо, яке зерно було вжите для такого плоду. "Не судіть, а не будете суджені." І ви діти в товаристві других дітей пробуйте бути добрими дітьми. Пробуйте бачити і добрі сторони у ближніх своїх, не тільки злі сторони. Уважайте більше на свої злі сторони і прикмети, як на злі прикмети ближніх своїх. Не давайте волі своїм злим нахилам. А коли щось злого станеться у вашім діточім товаристві, то не пробуйте скоренько очищувати себе, звалюванням вини на других. Може ви самі були якраз коренем зла, того, що сталося? Добра дитина повинна бути готова відобрати кару за своє зле діло. То лиш погані боягузи й самолюби воліли б, щоб хтось другий а не вони відповідали за їх діла. Від дитинства такі діти це кандидати на зрадливих боягузів і поганих самолюбів. Коли хочемо, щоб у нашім домі, в нашім товаристві, нашій громаді, нашім краю і в нашім світі панувало добро, починаймо від себе робити добрі діла. Починаймо від нині, не лиш думати, що ми найкращі люди, але учитися робити найкращі і найліпші діла і лиш судити себе і других людей по ділах, а не по чім іншім. Мусимо також знати, що навіть молитва без діл мертва. Учімся менше говорити про других людей, а більше думати про свої діла і кожного дня удосконалювати свої діла і кожного дня здавати іспит перед своїм сумлінням і перед Господом Богом за свої діла. А осуд других людей і ближніх наших лишім Найсправедливішому Судді, Спасителеві нашому.

ЗАГАДКИ

Що то є:

1. Чим довше я буду, тим коротшим я росту.
2. Між двома білими стінами жовта цвітка процвітає, котру навіть сам король смачно поїдає.
3. Як мене заїдаєш, будеш плакати, хоч жалю не маєш.

Відповідь на загадки.

1. Життя. 2. Яйце, 3. Цибуля.

Ліпше Насіння Ліпший Урожай

Якість канадійських урожаїв помагає виграти війну. Та сама якість поможе прогодувати людей у світі, як скінчиться війна. Якостеві урожаї також означають ліпший прихід для фармерів. Одинокий спосіб дістати й задержати якість у зборі це — вживати ліпшого насіння. Побачте найближчого агента Сирл щодо ваших запотребувань насіння якости славних "Крап Тестінг Плен," які можна набути по умиркованих цінах.

SEARLE GRAIN CO., Limited

(23)

Взірцеві Торонтонські Діти

Стефанія Вербицька

Люба Коцько

Ярослав Косар

Стефанія Вербицька, донечка Маріяна й Калини Вербицьких, уроджена 19-го квітня, 1936, в Торонті, Онт. Ходить до англійської школи до другої кляси і є першою в науці поміж 42 ученицями в тій клясі. В Рідній Школи, де учать Преподобні Сестри, є також у другій клясі. А що непосидюча, то відважно й охоче пише до Відділу для Молоді спостереження, які її сподобаються поміж дітьми. Перший її допис був поміщений в ч. 39-ім, з 28-го вересня, а другий в ч. 48-ім з 30-го листопада, 1943. Цього всього для неї замало. Вона передплачує для себе Українські Вісти і числа попорядку складає, як також слідить хто звідки пише і що пише.

Люба Коцько, данечка Івана й Малані Коцько, уроджена 1 грудня, 1932, в Торонті. Ходить до англійської католицької школи Ст. Мері, де здібностями в (6) клясі здобула друге місце поміж 43-ма ученицями. До рідної школи ходила лиш три роки, потім продовжує сама в дома. Вона писала допис до Відділу для Молоді як діти примірно заховуються в церкві, в числі 39-ім з 28-го вересня, 1943. Зі своїх ощадностей висилає $2.00 на Українські Вісти і стає передплатницею по своїй думці.

Ярослав Косар, син Івана й Ольги Косар, уроджений дня 25-го жовтня, 1933, в Торонто, Онт. В англійській школі він є провідником в шестій клясі поміж '45-ма учениками, а в Рідній Школі робить добрий поступ у четвертій клясі. Музика є його улюбленим предметом — де тішиться великим поступом. Хто не ствердить, що з нього буде добрий аматор у представленнях чи концертах! Також завважують у нього цікавість до дириґентури, бути дириґентом хору. В 4-ім числі з 25-го січня він мав свій допис у Відділі для Молоді про Свят-Миколаївський вечір, як рівнож висилає передплату на Українські Вісти, щоб із молоденьких літ вправитися в праці католицько- релігійній.

Ці вище згадані примірні діти є наймолодшими передплатниками Українських Вістей, як також є вони разом з родичами членами парохії М.Б.Н.П. при 276 Беторст стріт, де є парохом Впр. о. канонік В. Каменецький.

Коли ми гляділи на ті примірні діти, читаючи про їхні думки та як вони переводять їх в життя, то ми сміло можемо глядіти в будуччину. Так, ми можемо сказати, що це є кріпкі основи для нашої греко-католицької Церкви і нашого народу.

Перш усього честь родичам, що виховали такі гарні діти.

Цих троє передплатників нехай розбудять позамикані серця до передплати Українських Вістей в найглибшій закутині Америки й Канади. Бо читаючи Українські Вісти, набираємося добрих прикмет і поширюємо своє знання так на полі релігійнім, народнім як і загально культурнім.

Михайло Буртняк,

Ст. Майкл Калледж,
Торонто.

Історія Західньої України

ЗЕМЛІ ЗА ЯКІ ЙДЕ СВАРКА МІЖ МОСКВОЮ Й ПОЛЬЩЕЮ

4. КНЯЗЬ РОМАН МСТИСЛАВИЧ

По смерти Володимира (Ярославового сина) прийшов до Галича вже вдруге князь Роман з роду Мстиславичів Він досі був лиш волинським князем і сидів у місті Володимирі Волинськім, а тепер в 1199-ім році злучив Волинь з Галичиною і став князем великої Галицько-Волинської держави. Небаром прилучив він до цеї держави також і Київ. Там — правда — княжив князь Ростислав але він присягнув Романові вірність та й у всьому був від нього залежний. Також Чернигівських князів примусив Роман, щоб йому піддалися так, що майже вся Україна була під його владою, а столицею став Галич, бо Київ тоді зовсім підупав. Тому літописець називає Романа "самодержавцем всеї України".

Роман був дуже хоробрий і відважний князь. Він зовсім розбив половців, нападав часто на Польщу та й на Литву і кажуть, що полонених литовців позволяв запрягати в плуги й орати ними. Переказ говорить, що якийсь полонений литовець, запряжений до плуга застогнав раз: "Ой Романе, Романе, лихом живеш, Литвою ореш!"

Князь Роман твердо тримався батьківських звичаїв і був добрим опікуном українського народу. До нині ще ходять між народом перекази про нього, а також в народніх піснях (як от наприклад у гагілці "Воротар") співається про "людей князя Романа, нашого пана" і про "мізинне дитятко, у сріблі, у злоті, на золотім кріслі".

Роман князював коротко, бо всього 6 літ, від року 1199 до 1205. У 1205 році він провадив війну з польським князем Лешком і згинув у битві під Завихвостом над Вислою. Мертвого привезли його з поля битви до Галича й тут поховали.

По Романі осталася вдова з двома малими синками: Данило мав три роки, а Василько несповна рік. Вдова пробувала князювати в імени малолітнього Данила, але її вигнали з Галича інші князі, які почали знов битись між собою за княжий престіл. Вдова втекла з дітьми до угорського короля Андрія, який ніби брався боронити її, але тимчасом змовився з польським князем Лешком і заручив свого сина Коломана з дочкою Лешка Білого Соломією, та настановив Коломана князем у Галичі. Але небаром він посварився з польським князем, а цей візвав князя новгородського Мстислава, званого "Удатним", щоб узяв собі Галич. Мстислав узяв Галич і вигнав Мадярів з Галичини. Є переказ, що ніби цей князь Коломан мав заснувати місто Коломию.

Тимчасом підросли сини Романа, Данило й Василько. Вони вернулися з чужини, але що Галич тримав Мстислав, то вони стали князями на Волині і ждали нагоди, коли зможуть добитися батьківського престола.

За часів Мстислава Удатного в р. 1223 наші князі звели першу битву з татарами, що прийшли тоді з Азії. Вони стрінули татарів над річкою Калкою — коло Озівського моря. Татари розбили їх зовсім. Данило і Мстислав врятувалися ранені, а решту князів повбивали, і самі вернулись назад до Азії.

Небаром потім у році 1228, помер князь Мстислав. За Галич почав воювати князь Данило. Йому вдалося побити всіх суперників і він став князем Галицько-Валинської держави, так, як був його батько Роман.

Але страшне татарське лихоліття, яке припадає на той час, спинило світлий розвиток Галицько-Волинської Держави й ослабило сили українських князів, що відтак стало причиною упадку цеї держави.

ЯПОНСЬКІ ЗНУЩАННЯ НАД ПОЛОНЕНИМИ

(Продовження зі сторони 2.)

ми. На другий день виведено тих старшин перед цілий табор, звязано їм руки на плечах, підтягнено шнурами в гору. Вони так висіли два дні на сонці. За той час японці били їх час від часу та заставляли прохожих філіпінців теж побивати безборонних. Коли ж який філіпінець не хотів бити американських полонених, то японці побивали його. По двох днях тортур одному полоненому відрубали голову, а двох застрілили.

Японці заставляли полонених вистоювати на позір і визивали їх найпоганішими іменами й лайкою. Коли один уже старший віком полковник відвернувся від лайливого японця, його збили до нестями.

Американські прапори японці дерли на кусники і вживали їх у кухні до витирання посудин.

У червні й липні, 1942, в таборі в Кабанатуан вмирало що дня по 30 полонених. У серпні що дня вмирало понад 20. У вересні вмирало лишень по 15 денно, тому, що слабші вимерли. Але в жовтні вже вмирало по 16 до 19 денно. Число смертей збільшилось, коли Даєс, МкКой і Мельник були вивезені з Кабанатуан. Тоді вже було нараховано 3,000 померлих полонених, а 2,500 полонених були в шпиталі, однак американські лікарі сумнівались, чи вони будуть жити. Головною причиною смерти був голод.

З табору японці вибрали 400 техніків і відіслали їх на роботу до Японії. Відтак готовили висилку до Японії ще одної тисячі полонених. Мельника, Даєса й МкКоя вислали разом з 966 іншими полоненими до табору в Давао. Тут комендант табору страшенно лютився. Він чекав, що йому пришлють здорових і дужих людей до тяжких робіт, але, як сам казав, йому прислали "ходячих трупів". В Давао харчі були мало що кращі. Більшість вязнів страждала від недуги бері-бері, яку спричинює невідповідне віджнвлювання. Цю недугу можна лікувати зелениною, цитринами й помаранчами. В Давао тих овочів було подостатком, але полоненим не вільно було їх їсти.

Підполковник Мельник оповідає, що 4. квітня, 1943, коли він разом з другими двома старшинами втік з Давао, там було ще 2,000 полонених. Але з цих 2,000 лишень 1,100 могли працювати, прочі були хорі.

ПОБИТО АЛДЕРМЕНІВ, ДОПИТУЮТЬ АМ. ВОЯКІВ

Американський воєнний суд веде слідство проти кількох американських вояків у Принс Руперт (Британській Колумбії), яких обвинувачують за напад на двох алдерменів на вулиці в пізній вечір. Оба радні верталися домів з засідання ради й розмовляли з собою, коли на них нападено несподівано й без найменшої причини. Один з радних упав непритомний зі зломаним носом,

Москалики, Алта.

ПОХОРОН БЛ. П. АНДРІЯ МАЗЕПИ

В понеділок, 31. січня, 1944, о год. 10 рано, помер у шпиталі св. Павла в Венкувері, Б.К., по короткій недузі, бл. п. Андрій Мазепа, бувший мешканець Мондеру. Перед смертю прийняв останні св. Тайни з рук Впр. о. С. Коллара, ЧСВВ, сотрудника при венкуверській українській католицькій парохії св. Степана. Причина смерти була — низьке тиснення крови. При ласкавій помочі Впр. о. сотника Т. Добка, ЧСВВ, тіло було вислано до Едмонтону, де українське похоронне заведення Парк Меморіял під управою п. Методія Смолика зайнялось ним, як і взагалі похороном.

Похорон відбувся 3-го лютого, 1944, пополудні, з дому родичів пок. Андрія — Григорія і Анни Мазепи. Похоронне богослуження з проповідю відправив о. Е. Пащак, ЧСВВ. Багато людей зібралось, щоб пок. Андрієві віддати останню прислугу. Домовину вкрило 14 вінків, деякі з них аж з Венкуверу.

По "послідним цілуванні" присутні учасники похорону зложили $16.60 на Служби Божі як духовний вінок для пок. Андрія. При співі "Святий Боже" винесено тіло з церкви на недалекий цвинтар св. Спаса, де вложено покійного Андрія на вічний спочинок. На запрошення родини пок. Андрія всі люди вдалися на поминальний обід. Підчас нього пішла збірка на пресу, що принесла $10.00. З цього замітні такі більші жертви: П. Методій Смолик — Парк Меморіял, $5.00; Сидір Варава $1.00. Збіркою занявся п. Лука Дацюк.

Бл. п. А. Мазепа уродився 1902 р. в Мондері. 18 років тому одружився з Анною Дорош. Лишив у смутку теж сина Едварда й доню Олю та брата Івана й сестру Анну. З Мондеру, де мав відливарню заліза, вибрався покійний Андрій до Венкуверу 1941 року. Там працював при Венкувер Інжиніринг і Фавндрі Ко. як відливар. Перед смертю слабував два тижні. Вічна Йому память!

Приятель.

Сердечно дякую Впр. оо. Василіянам у Венкувері й Мондері за поміч, молитви й відправи богослужень за нашого покійного Тата. Також почуваємось дуже вдячні п. Методієві Смоликові з похоронного заведення Парк Меморіял за дуже гарну обслугу коло нашого Тата, та всім учасникам похорону. Дякуємо особливо за вінки, щирі молитви й Служби Божі.

Анна, Едвард і Оля.

Бонивид, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ МАРІЇ ШУСТАК З П. КАРОЛЕМ СТРУМЕЦЬКИМ

Недавно відбулося весілля в панства Струмецьких. Їх сина Кароля з Марією Шустак звінчав о. Д. Джиголик, ЧСВВ. При тій нагоді попросив Стефан Шарун зложити жертви на українську пресу. Збіркою, яка винесла $3.75 занялися Д. Гроцький і Г. Шустак. Зі збірки призначено на Українські Вісти $2.00.

Л. Гроцький.

11,000 ДЕЗЕРТИРІВ

Тепер є коло 11,000 дезертирів в канадійській армії, сказав міністер оборони Ралстон у домініяльнім парляменті. Міністер обіцяв, що подасть число дезертирів у кожній військовій окрузі. В це число не вчислено цивільних, які не зголосились до армії в означенім часі.

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбего, Сціятику, Болячі Мускули, Біль у Суставах, Біль у Грудях або Крижах, коли

Elik's Rheumatic Ointment No. 12

дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнаним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині.

Повні вказівки на наліпці.

Вислід гарантований або звертається гроші. Приготоване досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.

Ціна 1.00 і $1.75.

Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині. Продають лиш ті, що виробляють.

ELIK'S MEDECINE CO., Dept. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask, Box 234.

Мавнтейн Ровд, Ман.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО ІВАНА Й АННУ ВОЛОЦЬКИХ

Поважне число приятелів, разом зі своїм парохом, Всч. о. Й. Пуляком, прийшли 31-го січня до дому панства Івана й Анни Волоцьких, щоб того дня в їх 40-літній родинний ювілей висловити їм признання за їх працю в нашій громаді.

По промові господаря прийняття гості співали й весело проводили час. По перекусці промовляли пп. М. Волоцький, син ювілятів, Всч. о. Пуляк, Н. М. Баранюк і А. Лабюк. Опісля вручено дарунок.

Слідуючого дня, по богослуженню за здоровля панства Волоцьких, о. Пуляк уділив їм благословення.

Збіркою на пресовий фонд і Сиротинець в Айтуні занялись пп. Ф. Савчук і Ю. Круткевич. Зібрано $14.00, з чого призначено $4.00 на Українські Вісти.

Пан І. Волоцький завсіди перший чи то для церкви, чи для Народнього Дому. Таких членів дай Боже кожній громаді.

Приятель.

Калмар, Алта.

Бл. п. Володимир А. Середа

По довшій недузі помер в едмонтонськім шпиталі 7-го лютого пятьлітній синок панства Івана Середів з Калмар, Володимир Артур. Похорон відбувся з церкви коло Підгірних 10-го лютого. Похоронні богослуження відправив Всч. о. Ізидор Когут, ЧСВВ, а похороном занявся п. Методій Смолик з Парк Меморіял в Едмонтоні.

Вічна Йому память!

Гренфел, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО ПОК. ПАРАСКУ ВАЛЕЩУК

Одна з найперших поселенців цієї околиці, Параска Валещук, померла 20-го січня, в 83-ім році життя. Покійна приїхала до Канади 47 років тому з села Трибухівці, повіт Бучач, Галичина, й замешкала на фармі 8 миль на північ від Ґренфел. Її муж помер у два роки по їх приїзді до Канади, оставивши вдову з шістьма дітьми, а найстарший було тоді 10 років. Покійна тяжко працювала, щоб удержати дрібні діти — ходила до роботи по 5 і 7 миль що дня, серпом жала сіно для корови на зиму. При всіх тих трудношах, покійна не занедбувала своїх релігійних обовязків і часто ходила до церкви та приступала до св. Тайн.

Покійна полишила шестеро дітей, 35 внуків і пять правнуків.

Похоронні богослуження відправив Всч. о. Хорунжий, при великім здвизі народу. Тіло покійної спочило на цвинтарі 16 миль від Ґренфел, де поховано її мужа 45 років тому.

Вічна їй память!

А. Івасів.

ЗАХАР БЕРКУТ ІВАНА ФРАНКА. Перше видання в англійській мові

Переклала ТЕОДОЗІЯ БОРЕЦЬКА

"Захар Беркут" це історія про гірського досвідченого дідуся і його демократичний ідеалізм: про послідні вільні українські громади в Карпатах в XIII столітті; про їх боротьбу проти упривілейованої кляси боярів і проти страшної монгольської орди. Нарід був у кліщах. З одної сторони утискали його бояри, а з другої войовничі монголи, які завдячували свої успіхи не так своїй відвазі і бойовому духові як радше слабосильности широких мас народу, якого збірна сила і кооперативна солідарність була підмінована і розбита самолюбними ріжними групами.

Збереження демократичних форм правління і прогресивна кооперативна система у вільному суспільстві є головною темою цієї історичної повісти. На тлі наїзду монголів, пригод у гірських пущах проблем у суспільстві і поодиноких людей виснаженого війною народу зясовані в цій повісти любов і романтичні пригоди сина селянина-дідуся з дочкою гордого і могучого боярина. **В книжці вдодатку поданий короткий огляд українського народу.**

Спеціяльна ціна перед виданням $2.15 (Зл. Д.) з пересилкою.
Ціна після видрукування $2.65.

THEODOSIA BORESKY, 390 Ferry St., New Naven 13, Conn., U.S.A.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331
або до філії: BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta
В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

Олекса Корпан, Мирнам, Алта. $1.00
Олекса Валещук, Ґренфел, Саск. $2.00
Юрій Хаба, Еґрімонт, Алта. ... $1.00
Г. Грабець, Райлі, Алта. 25c
На прийняттю в Народнім Домі в Едмонтоні для панства Никити і Стефанії Слюзарів з нагоди 25-их роковин їх супружого життя $6.90
Іван Теленко, Монтреал, Кве... $2.00
Теодор Запорожан, Монтреал.. $1.00
Йосиф Гладій, Монтреал $1.00
Олександер Гуцуляк, Монтреал.. 50c
Стефан Кордуба, Монтреал 50c
Стефан Драган, Монтреал 50c
Танас Волошук, Монтреал 50c
Пані І. Миколаїв, Венкувер, Б.К. 50c
Никола Висоцький, Венкувер.. $1.00
На похороні бл. п. Марії Пешко в Куроці, Саск. $7.80
На похороні по бл. п. Андрієві Мазені, Москалики, Алта. $5.00
Петро Балабас, Вінніпеґозис, Ман. 50c
На весільній гостині для Кароля Струмецького і Марії Шостак, Бонивил, Алта. $2.00
Ф. Шиян, Ошава, Онт. $1.00
А. Киба, Дніпер, Саск. $1.00
На прийняття для панства К. Гонзьолів, Рама, Саск. $7.50
На забаві для панства І. Волоцьких, Мавнтейн Ровд, Ман. $4.00
На прийняттю з нагоди 13-літньої річниці існування Жіночого Товариства княгині Ольги, Гемілтон, Онтеріо $3.00
На несподіванці з нагоди 15-ліття супружого життя панства Чабаків, Західне Торонто, Онт. $11.25
В. Червоняк, Едмонтон, Алта. $1.00
На несподіванці для панства Володимира Григорчука в салі під ч. 276 Бетурст вул., Торонто, Онт..... $3.00
На несподіванці для п. Івана Баранецького, Кадворт, Саск. $7.60
Степан Гапійчук, Калієнто, Ман. 25c
Н. Бей, Ґернзей, Саск. $1.00
М. Тимчук, Веґревил, Алта. ... 25c
На похороні бл. п. Петра Шалагана, Мелвил, Алта. $3.65
Іван Середа, Калмар, Алта. $1.00
Петро Костів, Ґудів, Саск. 50c
Іван Глутик, Венкувер, Б.К. 50c
На прийняттю для пані А. Корделчук, Іст Селкирк, Ман. $4.75
На несподіванці в домі панства Т. Захарків, Скаро, Алта., для пані Катерини Захарко і пані Вероніки Литвин $3.00
Петро Ільців, Едмонтон, Алта. $1.00
Никола Адамець, Едмонтон Алберта 50c
Л. Рудирук, Киченер, Онт. $1.00
На весільній забаві для панства Марії і Франка Гоголів, Веґревил, Алта. $3.50
Михайло Вітушинський, Вунсокет, Ровд Айленд, Злучені Держави Америки $1.00
На похороні по бл. п. Анні Козьол, Ґудів, Саск. $9.17

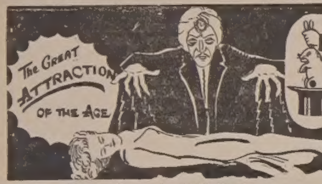
Всім тим, що проголошували збірки і їх перепровадили, а також всім жертводавцям сердечно дякуємо.

Адміністрація.

ПАМЯТАЙТЕ ПРО

МАҐІЧНУ ВИСТАВУ МИХАЙЛЮКА

В ЕДМОНТОН АРІНА (ЕКСГИБИШЕН ҐРАВНДС)
В СЕРЕДУ, 23 ЛЮТОГО, ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ.



Вступ: 50 центів, $1.50, $2.00 і текс.
НА ПРОДАЖ У MIKE'S NEWS STAND — Телефон 22020
Купуйте тикети завчасу, щоб не було натовпу в день вистави.

Woodward's

Склеп отворений від 9:30 рано до 5:30 вечера. Тел. 22181

Потребуєте Нового Светра?

ПОГЛЯНЬТЕ НА НАШ ВИБІР БАВОВНЯНИХ ДЖОМБО СТИЧД КАРДІҐЕНС

Великі Вільні Джомбо плетені Светри з ґудзиками до шиї, в стилю кардіґен, у кольорах ясно синім, кукурудзяно жовтім і ясно червонім . . . тісно пасовані в поясі й довгі понижче клубів . . . Светри, які придадуться вам на фармі, в городі, в хаті . . . Величина 12 до 20. Лиш обмежена кількість. Ціна по $2.95

— Відділ Спортової Одіжі — на 2-ій Підлозі.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі
YORK HOTEL 10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street, Phone 24196
Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

З Народнього Дому в Едмонтоні

ПРЕДСТАВЛЕННЯ В НЕДІЛЮ

В слідуючу неділю, 27-го лютого, аматорський гурток відограє представлення, на яке запрошуємо всіх Вас. Приходіть зі своїми родинами й приятелями.

ЗАРЯД.

Зібрано $104 на великодні пакунки для наших вояків

Жіноче Товариство "Добра Воля" дякує всім гостям

Чайне прийняття, що відбулось у Народнім Домі в Едмонтоні в неділю, 20-го лютого, було одним із численних успішних підприємств жіночого товариства Добра Воля. Хоч на дворі мело снігом, зійшлось багато жертвенних гостей і з приємністю заїдали ріжного роду печені пиріжки. Тому, що пиріжки були незвичайно добрі і ціль, на яку призначений прихід, благородна, гості зложили $104.00. Всі ті гроші призначені на висилку великодніх пакунків для тих вояків у Канаді й поза Канадою, які самі або родичі належали або належать до Народнього Дому, або до греко-католицької парохії в Едмонтоні.

Заряд Жіночого Товариства Добра воля складає сердечну подяку всім гостям і за участь і за ласкаві жертви.

Українська радієва програма

ЗІ СТАЦІЇ CKUA ЕДМОНТОН

У вівторок, 22-го лютого, від години 8:15 вечером, буде передана українська програма зі стації Сі-Кей-Ю-Ей про працю Червоного Хреста. Пані Ольга Орел відспіває сольо, дует відспівають пані Орел і п. Пауш. Пані Д. Е. Янда виголосить промову.

Покличуть університетських студентів до армії

Директор державної селективної служби Мекнемера видав нові приписи про покликання університетських студентів до військової служби. Ці приписи одобрила університетська дорадча рада на конференції в Оттаві.

Дотепер кликали до армії тільки студентів, які перепали при іспитах.

Відтепер будуть покликати всіх студентів на відділах "артс", "саєнс" (загальних) і студентів на правничім відділі, які мають менше років студій, як половину.

РАДНІ В РЕД ДІР ВІДМОВИЛИСЯ АДОПТУВАТИ МІСТО В РОСІЇ

Російський допомоговий комітет звернувся до міської ради в Ред Дір, в Алберті, щоб місто "адоптувало" якесь місто в Росії й помагало фінансово його відбудові. Радні відкинули пропозицію, заявляючи, що кращу поміч можна дати через Червоний Хрест.

Подібне становище зайняла давніше міська рада в Едмонтоні.

ФОРД НАПРАВЛЯЄ ГОДИННИКИ

Голивудський актор Валтер Пиджен був у Дітройті підчас своєї кампанії за купном воєнних бондів і при тій нагоді заїхав до фабрики Форда. Підчас розмови з Фордом завважив, що його годинник попсувався.

"Позвольте, нехай подивлюся", сказав Форд. Потім відійшов до своєї приватної робітні й особисто направив годинник. "Я самий собі направляю годинники", сказав американський мультіміліонер.

В північній половині Алберти впав у неділю найбільший сніг цеї зими — три і пів цаля.

САСКАТУН, УВАГА! КРУЖОК АЛЬФА-ОМЕҐА

при Саскачеванськім Університеті в Саскатуні влаштовує

Канадійсько-Український Вечір

(Українські танки, музика, спів)

що відбудеться в "Калледж Билдінг" у пятницю, 25-го лютого, о год. 8-ій вечером.

Вступ 50c, студенти 25c.

Дохід призначений на кантину для Союзу Українських Канадійських Вояків за морем —у Лондоні.

Ольга Сукняцька, секр.

Шкільні вакації в Алберті від 16 липня до 30 вересня

Шкільні вакації цього року зачнуться 16. липня і будуть тревати до 30 вересня, або два й пів місяця. Бил у цій справі вніс міністер освіти Лов і він певно буде прийнятий. На ділі вакації зачнуться 14. липня і скінчаться 1. жовтня, бо початок і кінець припадає на кінець тижня. Минулого літа вакації були від 1-го липня до 12 жовтня. З огляду на те цьогорічні великодні вакації будуть мати тільки один день — великодній понеділок.

Другий шкільний бил, який також вніс міністер освіти, вимагає, щоб учень, який скінчив 15 літ життя в червні, мусить ходити до школи до кінця шкільного року. Дотепер шкільний акт вимагав, щоб учень ходив до школи до дня, коли скінчив 15 років.

Побачте рідний край на фільмі

Наші люди, які вже десятки літ живуть у Канаді, може призабули вже свій рідний край і ті місця, якими колись ходили. Щоб дати нагоду нашим людям відсвіжити в своїй памяті рідні сторони, пригадати собі старокраєві села, міста і звичаї та обичаї, я можу приїхати до Вашої околиці з українськими фільмами, на яких побачите те все. Висвітлюю такі фільми як Галичина й Гуцульщина, Наталка Полтавка, Маруся і Запорожець за Дунаєм.

Всюди, де я вже висвітлював ці фільми, то наші люди не годні натішитись ними, бо перед їх очима пересуваються картини з Рідного Краю і ті, що приглядаються тим фільмам, почувають себе, як у Старім Краю.

Постарайтесь, щоб і в Вашій околиці були висвітлені ці гарні українські фільми. По докладніші інформації вдавайтесь на адресу:

TEODOR BUTCHKO
Box 23. ITUNA, SASK.

ГЕМОРОЇДИ

ПОПРОБУЙТЕ ЦЬОГО УСПІШНОГО ВНУТРІШНЬОГО І ЗОВНІШНЬОГО ЛІКУВАННЯ

Без огляду де ви живете, без огляду на ваш вік і заняття, як вам докучають гемороїди, ми поручаємо вам попробувати Page Internal Tablet Combination Treatment. Ця метода не лиш скоро стримує терпіння, але й листи подяки від людей, що вживали його, посвідчують, що вона скоро вилікувала їх.

"Панове: — Відколи вживаю вашого ліку на гемороїди, почуваюся гаразд. Якнай щиріше поручаю цей лік. Можете вживати цю мою заяву." John Hall, 648 Battery Pl., Victoria, B.C.

Ми спеціяльно хочемо післати лік тим розчарованим хорим, які думають що їх недуга невилічима. Звичайно навіть дуже тяжкі й застарілі роди цієї недуги віддаються цему ліченню. Його успішно вживається вже 50 літ. Не отягайтесь ні на день. Пишіть зараз. Грошей не висилайте. Прямо відірвіть понижчий купон, напишіть свою адресу і вишліть нам, а ми негайно вишлемо вам пробну дозу цього ліку безплатно.

ДАРОМ TRIAL COUPON. To prove all we claim, we'll send you promptly in plain package a generous supply of this treatment.
E. R. PAGE CO., Dept. 215 K 12
Mail Coupon TODAY.
Toronto, Ont.
Name ....
Address ....
City .... Prov. ....

На Біль Крижей Уживайте УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО

Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
THE T. EATON CO. LTD. Winnipeg, Man.
Dufferin Avenue Drug Store 239 Dufferin Ave. Winnipeg, Man

Лекції англійської мови В ЕДМОНТОНІ

Уділяємо лекції правильної англійської мови в письмі і слові. Оплата $1.00 за годину або 50c від особи за ґрупу з трьох. Зголошуйтесь на адресу:
Box 3 —— Ukrainian News

Куплю Автомобіль

Хто має на продаж автомобіль з років від 1940 до 1942, а також хто має "токінґ машін" і всі прибори до неї, "бовлінґ елий" і столи на кулі до грання, нехай зголоситься на адресу:

TEODOR BUTCHKO
Box 23. Ituna, Sask.

Треба Дробу!

ІТОН в Едмонтоні платить найвищу ціну за ваш дріб!
T. EATON Co WESTERN LIMITED EDMONTON CANADA

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

21. лютого, 1944.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	120
Но. 1. Нортерн	123
Но. 2 Нортерн	117
Но. 3 Нортерн	116
Но. 4 Нортерн	109
Но. 5 Нортерн	105
Но. 6 Нортерн	102
Фід	100
Трек	120
Ґарнет 1	114
Ґарнет 2	113
Ґарнет 3	112
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	50
Жито —	
Но. 1 С. В.	125
Но. 3. С. В.	120

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

21. лютого, 1944.

Овес —	
Но. 2 С. В.	39
Но. 3 С. В.	38
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	48
Но. 2 С. В.	47
Но. 3 С. В.	47
Жито —	
Но. 2 С. В.	107
Но. 3 С. В.	102

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —	
Добрі вибрані тяжкі бички	11.00—11.75
Добрі до середніх	9.50—10.50
Звичайні до середніх	650—950
ЯЛІВКИ —	
Добрі вибрані	10.25—11.00
Добрі до середніх	825—950
Звичайні до середніх	650—825
КОРОВИ —	
Добрі до вибраних легкі	700—750
Добрі до вибраних тяжкі	650—700
Звичайні до середінх	550—650
Звичайні	450—550
На консерви	350—450
Бугаї	550—725
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	800—925
Добрі ялівки	650—750
Телята —	
Добрі вибрані годовані телята	11.00—11.50
Добрі до вибраних	11.50—12.00
Ягнята —	
Добрі до вибраних	10.00—10.50
Вівці вдолину від	550
Яйця —	
Ґуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	30
Середні А	28
Пуллет А	22
Ґрейд В	24
Ґрейд С	20
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	44
Ґрейд 1	42
Но. 2	37
Без ґрейду	32
Добрі тяжкі	10.00—10.50
Свині —	
Для висилки	16.00
У плентах	15.85
Від 24 січня премія $3.00 за ґрейд А $2.00 за ґрейд В1	

Не забувайте за Укр. Вісти!

ДР. І. ВЕРХОМИН — ДР. П. Г. КОЗЯК
Тел. дому 25884 Тел. Офісу 24543 Тел. дому 27436
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

П. А. МІСЬКІВ, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Николай Бартман, B.A., LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B.
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікарі й Оператори
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24646

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
811 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

ФАРМА НА ПРОДАЖ

КОЛО ГЕЙРІ ГИЛ, АЛБЕРТА

Доброї пів милі при головній дорозі, пять миль від Гейрі Гил. Добра хата, будинки і криниця. Вся загороджена. 115 акрів виорано, 65 акрів паренини, 6 акрів сіна. Миля до школи, пів милі до церкви. Ціна $3,400.00 — $1,000 готівки, Решта на сплати.

Теж гарна півсекція на полудневий схід від Мондеру. Добра хата, будинки й добра криниця. Вся загороджена. 290 акрів, все паренина. За ціною й услівями вдавайтесь на адресу:

306 C. P. R. BUILDING
EDMONTON

Одна жінка в Венкувері вийшла з лікерового склепу з фляшиною завиненою в брунатний папір. Коло склепу на вулиці спинив її незнайомий чоловік, вирвав від неї фляшку і встромив їй у руку $20.

"Гай", скричала жінка, але чоловік утік. Вона лиш хотіла сказати йому, що в фляшці був оцет, який вона купила в місті, заки повернула до лікерового склепу, щоб там стрінути свого чоловіка.